

Председатель краизбиркома прокомментировал итоги сентябрьских выборов и законодательные инициативы комиссии

► Стр. 18-19



ТRENДЫ

Авторынок «переобувается»

Кризисные тенденции: если автомобиль, то подержанный, если марка, то Lada

Ольга Вишневская

Несмотря на кризис, автомобильный парк Пермского края в 2015 году сохранил тенденцию к росту. За год он увеличился на 3,7% — до 707,9 тыс. единиц (по состоянию на 1 июля 2015 года). В то же время объемы продаж как новых, так и подержанных автомобилей резко упали. Такие данные содержатся в отчете, предоставленном «Новому компаньону» аналитическим агентством «Автостат».

фото СЕРГЕЙ КОПЫШКО



Несмотря на резкое снижение объемов продаж на первичном рынке, Пермский край по абсолютному показателю по-прежнему занимает 12-е место среди всех регионов России

► Стр. 14-15

Пермское «дело врачей» ещё не закрыто
Краевой минздрав провёл массовую «чистку» управленческих кадров в здравоохранении

Стр. 2

Кризис безобразия:
Пермь после «культурной революции»

Экспертное мнение члена музейного совета Музея изобразительных искусств Бостона Юлии Вольфсон о современной культурной политике Пермского края

Стр. 3

Стоп-экспресс

Продуктовая линейка банков кардинально изменилась под влиянием кризиса

Стр. 8

«Пермские бренды» на низком старте

Пермская торгово-промышленная палата провела экспертную сессию «Пермские бренды: практики и перспективы сотрудничества бизнеса и культуры»

Стр. 10-11

«Предлагайте — от вас нужна инициатива»

Губернатор Пермского края Виктор Басаргин проинспектировал инфраструктурные объекты Гайнского района и обсудил с активом развитие предпринимательства

Стр. 17

С Гоголем не скучно

В Пермском театре оперы и балета начался приём заявок на конкурс артистов балета «Арабеск»

Стр. 20

Стих мира

Актёр Николай Наумов и писатель Майкл Керинс вручили свою награду пермским студентам-переводчикам

Стр. 23

АКЦЕНТЫ

ПРЕЦЕДЕНТ

Пермское «дело врачей» ещё не закрыто

Краевой минздрав провёл массовую «чистку» управленческих кадров в здравоохранении

Любовь Холодилина

В Пермском крае продолжается «оптимизация» в области здравоохранения. Громкой сенсацией прошедшей недели стало массовое увольнение 30 главврачей, возглавлявших медицинские учреждения по всему краю. Недавно назначенный руководитель минздрава Ольга Ковтун считает, что увольнение — вовсе не увольнения, а переход к «более цивилизованной» конкурсной системе назначения врачей. Тем временем наблюдатели прогнозируют, что нынешняя кадровая «зачистка» — это далеко не конец масштабных перемен в отрасли.

Срок трудовых контрактов, заключённых с главврачами краевых и городских лечебных учреждений в конце прошлого года, истёк 30 сентября 2015 года. Руководителям ряда медучреждений без объяснения причин было отказано в продлении договоров. Формально никакого массового увольнения не было, а была лишь «непролонгация договоров» — в мире бизнеса, казалось бы, рядовая ситуация. Однако медицинское сообщество было, мягко говоря, удивлено поведением краевого минздрава.

Во-первых, оказано недоверие сразу 30 специалистам, зарекомендовавшим себя на протяжении долгих лет работы квалифицированными и опытными руководителями. Во-вторых, поразило отношение чиновников к врачам. Так, собеседник «Нового компаньона», главврач одной из больниц Пермского края,



ФОТО Константин Долгановский

Руководитель краевого минздрава Ольга Ковтун говорит, что её ведомство никого не увольняет, а лишь внедряет более цивилизованную конкурсную систему выбора руководителей

рассказал о том, как проходила процедура продления контрактов. «Все главврачи края стояли в одной очереди перед кабинетом. Документы выдавала кадровичка — рядовой сотрудник минздрава. Никто из руководителей к ним даже не вышел. Причины увольнений никто не объяснил», — рассказывает врач.

В пресс-службе ведомства журналистам рассказали, что из 30 уволенных главврачей только 16 — руководители лечебных заведений (стационаров и поликлиник). Остальные возглавляли так называемые центры медицинской профилактики. Так уж случилось, что процесс кадровой «чистки» совпал

с начавшейся реорганизацией профилактических учреждений. Теперь вместо городских центров, располагавшихся в Перми, Кудымкаре, Соликамске и Чайковском, создан один Центр медицинской профилактики под началом Марины Друговой и три филиала.

Как стало известно «Новому Компаньону», в число 16 главврачей прикамских больниц, с которыми не были продлены трудовые контракты, вошли руководитель Добрянской районной больницы Григорий Макаров, возглавлявший Краснокамскую ЦРБ Константин Самойлов, главврачи Чернушинской и Юрлинской районных боль-

ниц Виктор Сурков и Ольга Мкртчян, а также главврач Ленской больницы Кунгурского района Сергей Вылегжанин.

Ранее пресс-служба краевого минздрава сообщила, что ведомство не продлило контракт в том числе и с главным врачом городской детской клинической больницы №1 Ольгой Токмаковой. Токмакова являлась руководителем детской клинической больницы №1 на протяжении 25 лет. А 16 июня 2015 года были уволены главный врач Пермской городской станции скорой помощи Евгений Камкин и главный врач медсанчасти №11 Олег Бурцев. Работы также лишился заведующий отделением нейрохирургии медсанчасти №11 Николай Устюжанцев.

Пресс-служба минздрава сообщает, что сейчас временно обязанности главврачей занимают их заместители. Кто в будущем будет руководить больницами — пока не ясно. По словам пресс-секретаря ведомства Марины Киршиной, как минимум по 10 позициям объявят конкурсы, в которых смогут принять участие и те, с кем контракт не был продлён.

На встрече с журналистами 5 октября Ольга Ковтун заявила, что, на её взгляд, ничего страшного не происходит.

Ольга Ковтун, министр здравоохранения Пермского края:

— Пермский край вступил в стадию реорганизации медицинской отрасли. Мы никого не увольняли, просто сейчас мы внедряем конкурсную систему выбора руководителей. На наш взгляд, это более цивилизованно. Каждый может участвовать в конкурсе. Возможность убедить комиссию в своём профессионализме и компетенции есть у каждого. Ни одно решение о продлении контракта не было принято лично министром, все решения коллегиальные. Мы и дальше будем продвигать конкурсную систему.

Также Ковтун подчеркнула, что на качестве медицины это не скажется.

По данным «Нового компаньона», Константин Самойлов и Сергей Вылегжанин уже отказались бороться за покинутые посты.

Новый компаньон

Пермский еженедельник «Новый компаньон»
Издаётся с 23 сентября 1997 года
Выходит по вторникам

KO

Учредитель и издатель:
ООО «Рекламно-
информационное
агентство ИД «Компаньон»

Генеральный директор
Дмитрий Осов
odv@idk.perm.ru

Главный редактор
Валерий Мазанов
mvv@idk.perm.ru

Директор по рекламе
Елена Артёмова
eva@idk.perm.ru

Адрес редакции и издателя:
614000, г. Пермь,
ул. Монастырская, 15

Адрес для писем:
614000, г. Пермь,
ул. Монастырская, 15

Телефоны:
8 (342) 210-40-23
210-40-25
210-40-27

Газета зарегистрирована
Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных
технологий и массовых
коммуникаций 11 августа
2014 года. Номер свидетельства
ПИ №ФС77-59008.

Перепечатка и использование
материалов, опубликованных
в газете, без письменного
разрешения редакции
запрещены.
Рукописи и фотографии,
высланные в адрес редакции
без предварительного заказа,
не рецензируются
и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности
за достоверность информации,
представляемой на страницах
газеты рекламодателями.

Мнения авторов могут не совпадать
с мнением редакции.

Цена свободная.

Интернет-газета:
www.newsco.ru

Реклама в газете

Телефон/факс:
8 (342) 210-40-25
210-40-23

Электронная почта
reklama@idk.perm.ru

Требования рекламным макетам,
стоимости рекламы и условия
размещения опубликованы на сайте
www.newsco.ru

Отпечатано в ГУП УР «Ижевский
полиграфический комбинат»
426039, г. Ижевск,
Боткинское шоссе, 180
Тел.: (3412) 444-300, 444-474
Печать офсетная. Объём 3,5 п. л.
Подписано в печать
по графику в 17:30, по факту в 17:30
Тираж 4000 экз.
Заказ №1218

АКЦЕНТЫ

ЭКСПЕРТ

Кризис безобразия: Пермь после «культурной революции»



Юлия Вольфсон, бизнес-аналитик,
член музейного совета Музея
изобразительных искусств Бостона

После того как мой самолёт приземлился, я не без труда стащила вниз по трапу чемодан, набитый книгами, и оказалась в небольшом сараичке — новом зале выдачи багажа пермского аэропорта Большое Савино, международный код — РЕЕ. Перевод с английского слова «рее» весьма нелепичен, так что при взгляде на билет всегда возникает чувство неловкости...

Наконец-то дома!

Спустя шесть лет после моего последнего визита город встретил меня неприветливо. Многочисленные рекламные щиты, хаотично разбросанные по стенам домов; агрессивные граффити, обнудляющие робкие попытки городского благоустройства; нестриженые деревья, заросшие газоны, разбитые тротуары... Таким передо мной предстало наследие «культурной столицы» времён губернатора Олега Чиркунова.

Здание Речного вокзала, в котором когда-то располагался самоназначенный рупор «культурной революции» — Музей современного искусства PERMM, постройка исключительной исторической важности, лежит в руинах. Заросли крапивы, разбитые окна, распахнутая дверь в левом крыле здания... Я пробую заглянуть внутрь. «Даже не думай! — предостерегает Михаил Сурков, бывший заместитель директора PERMM. — К этому зданию лучше не приближаться. Дверь открыли, наверное, в надежде, что произойдёт несчастный случай и тогда, наконец, найдутся деньги на снос», — шутит он.

Из близлежащего бара доносятся пьяные крики и брань. Две фигуры, пошатываясь, направляются в нашу сторону. «Это местный вариант «От заката до рассвета», — поясняет Сурков, и мы спешно запрыгиваем в подъехавшую маршрутку.

«У города должна быть мечта, — цитирует Олег Чиркунов мэра бразильского города Кутириба Жайме Лернера в своей брошюре с одноимённым названием. — Говорите себе, что вы культурная столица, и вы ею станете», — пишет он.

Лернер снискдал популярность умением эффективно управлять бюджетом. Его инновационные проекты были исключительно утилитарны: выделенные автобусные линии, миниатюр-

ные автомобили, система утилизации отходов, превращение зон затопления в парки, уникальная программа домовладения и т. п. Его «мечта» была мечтой коллективной, отражающей нужды горожан. Инновационные же идеи Чиркунова заключались в создании имиджа края в СМИ, а бюджет уходил в карман московского культурного проекта в угоду сиюминутной популярности и в надежде на инвесторский интерес.

Чиркуновской мечте не суждено было сбыться: вслед за хвалебными статьями о нескончаемых пермских фестивалях, выставках, форумах и концертах в российских медиа появились новые заголовки. «Культурная столица» оставила за бортом собственную культуру: Пермскую государственную художественную галерею (ПГХГ) лишили здания, а на новое не оказалось ни времени, ни денег. Не было средств и на находящийся в аварийном состоянии Пермский театр оперы и балета, на перенос расположенного на могилах бывшего Архиерейского кладбища зоопарка, на новый аэропорт, городскую набережную и прочие приоритетные проекты.

Чтобы эффективно управлять краем, руководство не может позволить себе ни мечтать, ни заниматься тотальным секвестрированием

В апреле 2012 года Чиркунов подал в отставку. Нынешняя администрация не торопится исправлять ошибки предшественников. Вместо нового здания для ПГХГ приобрели бывшие казармы, при этом отказав в покупке помещения для хранилища, жизненно важного для старейшего на Урале художественного музея. «[Вице-премьер краевого правительства Олег] Демченко вдруг сказал: «Спортзал покупать не будем». Вот так, без всяких объяснений. А проект реконструкции казарм включал спортзал в качестве хранилища. Одни хотели отгородить какой-то мифический супермузей, а другие вообще ничего не хотят — лишь бы отстали и поменьше денег просили, вот и вся культурополитика», — делится впечатлениями от одного из заседаний по «делу о галерее» знакомый.

Отказ от строительства нового здания для ПГХГ сопровождался открыто реакционными реформами культурного сектора. Уже на втором году власти краевое министерство культуры спровоцировало сразу несколько громких скандалов. Центральным стало дело музея «Пермь-36», доведённого минкультом до банкротства: смена руководства, изменение программы, а также возбуждение против организации уголовных дел. Два других направления институциональных реформ касались проектов Теодора Курентзиса (Пермский театр оперы и балета) и Бориса Мильграма (Театр-Театр). Здесь министру культуры Игорю Гладневу пришлось прибегнуть к помощи «открытых писем» к общественности. Сам факт использования государственнослужащим такого формата вызывает недоумение: «открытые письма», как правило, служат цели

привлечения внимания ответственного лица к проблеме, волнующей общество, а уж никак не наоборот. А что, если народ на «открытое письмо» министра никак не отреагирует? Министр выйдет на демонстрацию, заявит протест, встав в одинокий пикет, или объявит голодовку?

Если скандал с «Пермью-36», возможно, был инспирирован из политических соображений, то причиной других упомянутых разбирательств стал так называемый секвестр бюджета. Насколько политика «секвестрирования» сферы культуры оправдана?

Согласно официальным данным российского агентства «РИА Рейтинг», Пермский край твёрдо стоит на ногах. Из года в год он опережает ту же Свердловскую область по эффективности экономики. По итогам 2014 года по количеству произведенных товаров и услуг Пермский край находился на 18-м месте в России, а Свердловская область — на 23-м. В предшествующие годы край занимал 15-ю позицию, Свердловская область — 22-ю. Экономическая эффективность позволяет минимизировать бюджетный дефицит, покрываемый государственными займа-

писателя был создан Центр культурных проектов «Сердце пармы», организован фестиваль с одноимённым названием. В те годы появились и набрали силу и другие региональные проекты, включая фестиваль современных этнических культур «Камва».

«Культурная революция», провозглашённая московскими деятелями в Перми в 2008 году, маркировала начавшуюся разработку технологий продвижения «краеведческого» бренда как местечковое, сугубо провинциальное наследие советского прошлого. Не в силах конкурировать с региональными интересами, московский проект сосредоточился на формировании доступа к административному ресурсу и в этом смысле был успешен. В 2009 году было уничтожено «Сердце пармы», а несколькими годами позднее был изгнан Алексей Иванов.

Если приоритетом Чиркунова был московский проект, то минкульт во главе с Игорем Гладневым, похоже, готов возродить традиции советского руководства. «Сегодня историческая память фокусируется на... репрессиях, и я не сомневаюсь в том, что были невинные жертвы... Репрессии были, есть и будут. Всякая система, во все времена, во всех странах без исключения, защищая себя, защищает репрессивную позицию, поэтому не удивляйтесь репрессиям прошлого, настоящего и будущего», — цитирует regnum.ru доктора исторических наук, профессора ПГУ Михаила Суслова, модератора проведённого совместно с Гладневым круглого стола о гражданском обществе.

Дискуссия, прошедшая в сентябре в библиотеке им. Горького, подчёркивала важность «дискурса людей службы», ассоциирующего понятия «режим» и «система» с понятием «Отечество»; контроля государства над общественными организациями; противопоставляла тупиковому «западному» проекту именно советскому, а не региональному проекту.

Данное противопоставление особенно ярко выглядит на фоне недавнего интервью Гладнева, данного московскому корреспонденту The Globe and Mail. Из интервью, опубликованного на сайте минкультуры, следует, что министр готов часами пересказывать популярные тексты об истории и культуре края, разглашать традициях советского краеведения. Это то, чего удалось избежать тому же Алексею Иванову в его коммерчески успешных проектах. Из статьи, опубликованной на сайте минкультуры, становится очевидно, что Гладнев совершенно не представляет себе, что такое культурная политика и каким образом она сообразна с экономическим успехом региона. Именно неспособность мыслить в современных терминах конкурентного рынка создаёт условия для возвращения в далёкое допресторечное прошлое.

Будет ли у Пермского региона шанс вырваться за пределы двух крайностей — бездумного расточительства и идеологизированного консерватизма — и сосредоточиться исключительно на себе, своих исторических ценностях и открываяющих вместе с ними возможностях — покажет время.

ОБЩЕСТВО**ОБРАЗОВАНИЕ**

Ковка кадров

Одна из пермских школ решила возродить профориентацию

Оксана Клиничская

Общеобразовательная школа №105 Перми с нового учебного года реализует проект «Школа бизнеса и предпринимательства». Ученики получают знания и практический опыт в восьми направлениях бизнеса. Профориентация была привычным делом для школ советского периода, но для пермских школ это новаторство. Есть узкоспециализированные, но чтобы сразу в нескольких отраслях... здесь школа в микрорайоне Рабочий Посёлок стала первой. Реализацию идеи оценил глава города Игорь Сапко.

Рождение идеи

Глава Перми, председатель Пермской городской думы Игорь Сапко посетил школу №105 на ул. Инженерной, 5. Здесь, как и во многих других подобных учреждениях, была проблема: у детей отсутствовала мотивация учиться. Наблюдался отток после четвёртого класса: начальная школа нравится, но продолжать обучение детей родители хотели в других школах. Они активно уходили и после девятого класса из-за страха перед Единым государственным экзаменом. Обо всём этом рассказывал директор школы, депутат Пермской городской думы Ирина Горбунова.

Чтобы найти решение проблемы, дирекция школы провела соцопрос. Выяснилось, что дети не хотят учиться, а хотят стать бизнесменами. Поэтому интерес к учёбе решено было повысить, включив в образовательную программу предметы, которые так или иначе связаны с бизнесом. Так родилась идея Школы бизнеса и предпринимательства, её реализация началась 1 сентября 2015 года. Следуя своим предпочтениям, дети выбрали специализацию и записались в соответствующие группы.

«Мы хотим, чтобы предпринимательство и бизнес были не в теории, а на практике. Чтобы ребята определили для себя, смогут они самостоятельно во взрослой жизни организовать свой бизнес или им лучше получить профессиональное или высшее образование», — поясняет Ирина Горбунова.

Индивидуальный рабочий план есть у каждого ребёнка начиная с пятого класса. По седьмой класс они прохо-

дят небольшие курсы, смогут попробовать свои силы во всех специализациях. И уже с восьмого по 11 класс формируются группы по определённым интересам.

Выбор специализации

На выбор ученикам школы №105 предложено восемь специализаций: бизнес и производство, компьютерная мастерская, турагентство, организация питания, риелторское агентство, банкинг, разработка бизнес-идей, реклама.

Направление «бизнес и производство» реализуется совместно с колледжем им. Славянова. В рамках этой специализации школьники восьмых-девятых классов посещают производственные мастерские колледжа, где знакомятся с основами электротехники, машиностроительного и сварочного производства, автоделом, то есть получают знания современного производства, его структур, технологий и систем. Это позволяет реализовать себя в дальнейшем на предприятии либо открыть собственный бизнес, связанный с производством.

В мастерской по ремонту компьютеров ученики проходят соответствующее обучение у приглашённого специалиста и могут выполнять несложный ремонт техники, в том числе модернизировать устаревшее оборудование школы и чинить компьютеры, которые приносят жители близлежащих домов. Работа выполняется пока на уровне модели без вознаграждения. Игорь Сапко вызвался посмотреть, какая списанная и непригодная техника находится на балансе администрации и гордумы, чтобы



передать её школе для использования в качестве запчастей.

В содружестве с наставниками из туристических агентств на соответствующем курсе учащиеся изучают тонкости организации поездок, путешествий, туров по стране и за рубеж. Обучаются сотрудничеству с отелями и транспортными компаниями по доставке туристов к месту отдыха. Ребята учатся составлению индивидуальных туров для клиентов с разным уровнем достатка. «Продать стандартный тур совсем не сложно, а подобрать индивидуальное путешествие — непросто. Учитывая большую конкуренцию в сфере туризма и кризис, надо уметь формировать индивидуальные туры под любого заказчика с любым доходом», — замечает Ирина Горбунова. По её словам, итогом курса будет составление именно такого маршрута по Пермскому краю.

«Я сам историк по образованию, и тема туризма и путешествий меня всегда привлекала и интересовала. Внутрироссийский туризм сейчас развивается и востребован. Поэтому не забывайте, размысяля о других странах и континентах, что наша страна большая, здесь много интересных и даже неизвестенных мест. Например, немногие жители края знают, что в Осе есть две диорамы, посвящённые природе Пермского края. Самое главное — помните о нашем крае», — рекомендует градоначальник.

Курс организации питания подразумевает погружение во все процессы, начиная с закупки продуктов и заканчивая производством готовых блюд. Эта профориентация подразумевает в том числе изучение взаиморасчётов с поставщиками и потребителями.

В рамках риелторского дела школьники проходят всё, что оно предполагает: поиск арендаторов и арендодателей, заключение договора аренды, определение условий договора.

Отдельная специализация — обучение банковским операциям и оказание

разного рода финансовых услуг, работа с ценностями бумагами. Школьники будут проходить практику в банках.

Ещё одно направление — деловая игра «Разработка бизнес-идей». В её рамках учащиеся приобретают умения создавать и корректно формулировать предпринимательские предложения, участвуя в формировании основных разделов бизнес-плана. «Задача — разработать идею, которую можно воплотить в жизнь без огромного начального капитала, где же его взять», — откровенна директор школы. «Вы сейчас должны подготовить бизнес-проект исходя из непростой экономической ситуации, в которой оказался каждый из нас, в том числе городской бюджет. Поэтому ищите источник пополнения бюджета», — наставляет городской глава.

Продвижением товаров и услуг, которые производит учебное заведение, среди жителей города занимается школьное рекламное агентство. Начинающие рекламщики подготовили листовки для компьютерной мастерской. В перспективе Школа бизнеса и предпринимательства планирует создать бизнес-инкубатор. Он призван формировать у учащихся правильное отношение к предпринимательской деятельности, адаптацию в современном мире бизнеса, а также формировать банк бизнес-проектов, подчёркивает Ирина Горбунова.

В проекте участвуют профессиональные специалисты. В их числе преподаватели не только колледжа им. Славянова, но и Высшей школы экономики, финансово-экономического колледжа, сотрудники банков и налоговых органов, руководители малого и среднего бизнеса.

По словам детей, они сознательно выбирали специализацию и довольны формой обучения, а также возможностью получить дополнительное образование. По итогам курсов ученики будут сдавать тесты и зачёты, уточняет Ирина Горбунова.

Мы заинтересованы в выстраивании полноценной цепочки образовательного процесса

Игорь Сапко, глава Перми, председатель Пермской городской думы:

— На базе простой общеобразовательной школы реализуется интересный и, самое главное, востребованный проект.

Когда видишь горящие глаза учеников, понимаешь, что они занимаются тем, что им интересно. И пусть в дальнейшем не все школьники откроют собственное дело, но приобретённые знания в области финансов, налоговой системы, взаимодействия с банковским сектором, креативности, работы в команде — всё это будет востребовано в дальнейшем.

В Перми большое количество школ, которые имеют специализацию, среди них IT, дизайн, инженерная. И мы заинтересованы в выстраивании полноценной цепочки образовательного процесса между школами, вузами и предприятиями, в подготовке для них квалифицированных кадров. Это залог успешного развития Перми.

ПРОТИВОСТОЯНИЕ

Театры просят защиты

Коллективы Коми-Пермяцкого драматического театра им. Горького и Пермского академического Театра-Театра ищут поддержки у властей и зрителей

Юлия Баталина

На минувшей неделе сразу два театра, учредителем которых является министерство культуры, молодёжной политики и массовых коммуникаций, выступили с открытыми письмами, призывая власть и общественность «защитить их от произвола учредителей».

В Коми-Пермяцком драматическом театре им. Горького коллектив протестует против планируемой смены управленческой схемы: напомним, в этом театре планируется перевести исполнительного директора Анатолия Четина на должность художественного руководителя, а хозяйственно-управленческие функции передать специально созданной управляющей компании во главе с местным олигархом, депутатом Законодательного собрания Пермского края Алексеем Петровым.

Коллектив театра пишет:

Уважаемые коллеги, дорогие наши зрители!

Коллектив театра вынужден обратиться к вам за помощью, поскольку верим, что только с поддержкой общественности нам удастся отстоять свой театр.

Краевые власти в год 85-летия театра принимают решение о его реорганизации и смене руководства.

Создание управляющей компании во главе с исполнительным директором, далёким от сферы культуры, грозит потерей национального бренда не только Пермского края, но и финно-угорского мира.

Ничего, кроме беспокойства, не вызывает намерение учредителей о переводе театра на новую форму управления — создание управляющей компании во главе с исполнительным директором Петровым А. А.

Наше обращение не связано с фамилиями и личностями действующего и предлагаемого нам директоров. Достаточно сказать, что рейтинг г-на Петрова в театре близок к нулю. Нас волнует вопрос замены одной формы управления на другую.

Сотрудники театра напоминают, что «к таким кардинальным мерам обычно прибегают, если существует реальная угроза краха учреждения, например его банкротство», при этом указывают, что от банкротства театр далёк: с цифрами демонстрируют успехи недавних лет — рост числа зрителей, денег, вырученных за билеты, а также разно-

образных наград вплоть до «Золотой маски».

Коллектив намерен отстаивать своё право работать при сложившейся структуре управления и уже начал собирать подписи для обращения на федеральный уровень.

Коллег поддержал и коллектив Театра-Театра. В коллективном письме, размещённом на сайте театра, говорится:

Мы обеспокоены решением Министерства культуры Пермского края о реорганизации Коми-Пермяцкого национального драматического театра и смене его руководства. Министр культуры заявил о своём решении расторгнуть договор с ныне действующим директором Анатолием Четиным и перевести театр на новую организационную форму управления, которая подразумевает внешнее руководство управляющей компанией. На наш взгляд, менять систему управления в учреждении, которое успешно и плодотворно работает, по крайней мере, странный и необдуманный шаг. Более того, внедрять новую систему, которая ещё нигде и никем не опробована, без обсуждения с коллективом рискованно и опасно. Это проявление волонтеризма в отношении будущего культурной театральной жизни региона.

Мы опасаемся, что подобная схема управления впоследствии без всякого согласования и обсуждения будет внедрена и в других театрах Пермского края с единственной целью: чтобы легче было управлять учреждениями, совершенно лишив их права на самостоятельность и собственное мнение.

Этот шаг министра культуры — ещё одно доказательство его разрушительной политики. Уже совершенно понятно, что у министра нет понимания, как надо руководить культурой в Прикамье, нет единого плана развития культуры Пермского края, благодаря реализации которого наш регион мог бы подняться на более высокий уровень.

Результат политики министра культуры Пермского края — это только закрытие фестивалей и учреждений культуры, уничтожение всех новых творческих и креативных инициатив, создание непрофессиональной командной формы управления. Его не интересует смысл и художественное наполнение работы учреждений культуры, для него важны только управление и чёткая система подчинения.

ПРЯМАЯ РЕЧЬ

За сохранение системы нравственных координат

Обращение министра культуры Пермского края Игоря Гладнева к культурному сообществу региона



Сегодня особенно важно помнить и претворять в жизнь наказ наших предков: «Беречь землю, защищать народ и хранить веру». Именно мы, работники культуры, всегда формировали духовное пространство общества и консолидировали его. Ставили мучительные вопросы и отвечали на них, но не разрушали и не подменяли главных смыслов — сотрудничества, равноправия и уважения, чести и добросердечия.

Именно мы, деятели культуры, должны сделать всё для того, чтобы попытки провокаций и неприкрытой лжи не нарушили систему нравственных координат и не послужили основанием для раскола в обществе.

Сегодня особенно важно поддержать опыт и инициативы на местах — на уровне муниципальных образований и поселений. Ответственность за это лежит на каждом деятеле искусства. Творчество не имеет границ, и мы будем делать всё, чтобы повысить уровень обмена и представительства выдающихся мастеров искусства на территории нашего Пермского края.

Я сердечно благодарю всех, кто практически трудится над воссозданием и сохранением нашего исторического наследия, тех, кто каждодневным трудом в школах и библиотеках, музыкальных классах и студиях даёт уроки гуманизма и достоинства, тех, кто своим словом и делом служит идеалам добра и справедливости.

У нас впереди много работы, и я душевно рад, что мы трудимся вместе!

РЕАЛЬНЫЙ СЕКТОР

ПРЯМАЯ РЕЧЬ

Прикамские корни кластеров

У пермской промышленности есть не только кластерное будущее, но и прошлое



АНДРЕЙ ШАХАЕВ, доцент, кандидат экономических наук, бывший заместитель министра промышленности, инноваций и науки Пермского края

История возникновения кластеров в Прикамье насчитывает даже не десятки лет. Уже в дореволюционной России в рамках кластерных проектов был опыт взаимодействия различных муниципальных образований и предприятий, науки, логистики — с одной стороны, с другой стороны — федеральной власти. При этом руководители и собственники кластерных проектов жили на территории той административной единицы (губернии), в которой развивался кластер.

Перестройка «убила» кластеры

Стоит сразу оговорить, что подразумевает само понятие «кластер» в экономике. Это сконцентрированная на некоторой территории группа взаимосвязанных организаций (компаний, корпораций, университетов, банков, инфраструктурных элементов), взаимодополняющих друг друга и усиливающих конкурентные преимущества отдельных компаний и кластера в целом. Предполагается, что кластер создаёт условия для взаимной конкуренции его участников, в то же время создавая кооперацию и формируя уникальные компетенции региона, концентрируя предприятия и организации на одной территории.

Полноценные кластеры в Пермской губернии закладывались ещё Строгановыми с их кооперацией промыслов в Чerdынском и Усольском уездах, Соликамске, Ильинске, обработкой медной руды, в том числе в Нытве.

Нельзя не упомянуть и про династию Демидовых. Сын Никиты Демидовича, Акинфий Никитич, управлял Невьянскими заводами. Для сбыта железных изделий с заводов он восстановил судоходный путь по Чусовой, открытый ещё Ермаком и потом забытый, прошёл несколько дорог между заводами и основал несколько поселений по глухим местам вплоть до Колывани (развивал инфраструктуру), построил девять заводов (создавал кооперацию) и открыл знаменитые алтайские серебряные рудники, поступившие в ведение казны.

Крупнейшие пермские предприятия в советское время также имели все признаки кластеров. В довоенные, военные и послевоенные годы создаются мощные промышленные объединения — заводы им. Ленина (где сочеталось производство артиллерийского вооружения, станкостроение и литьё металла), им. Сталина (кластер авиационного двигателестроения, с 1959 года начавший производство жидкостных ракетных двигателей, к которому позже добавилось производство газотурбинного оборудования, а завод был переименован в завод им. Свердлова). К «кластерному» списку можно добавить и переименованный со временем завод им. Кирова (пороховое производство, к которому позже добавилось производство краски и прочей гражданской продукции).

В 1958 году состоялся пуск Пермского нефтеперерабатывающего завода и получение первых тонн нефтепродуктов. Постепенно номенклатура завода расширилась — было открыто производство смазочных масел из пермских нефлей и т. д.

Пермский лесозавод начиная с 1934 года объединял многих лесозаготовителей. Созданный конгломерат начал производить пиломатериалы, детали стандартных домов, оконные и дверные блоки, кабельные барабаны, технологическую щепу для производства древесных плит и бумаги, ящичную тару.

При наступлении перестроечного периода и после него основные предприятия Перми разделяются, обособляются и теряют кластерный подход. Интересно, что одновременно с этим в мировой экономике происходят обратные действия: мелкий и средний бизнес с целью повышения своей конкурентоспособности объединяется в коалиции, образуя кластеры.

Опыт чужих ошибок

Говоря о специфике развития зарубежных кластеров, стоит отметить, что они направлены прежде всего на модернизацию производства, в том числе путём слияния и оптимизации дублирующих функций. Для создания кластера выделяются площади и создаются условия для привлечения высокотехнологичных, инновационных специалистов из разных стран.

При этом зачастую используются старые промышленные площади, на которые приходит более гибкий к рыночным изменениям малый бизнес. В рамках общей площадки создаются секторы производства, обработки и складирования различных видов продукции, образуя таким образом технопарк. Есть примеры, когда зарубежные кластеры объединяют уже известные культурные объекты в один проект, и в новой, единой концепции они смотрятся уже по-другому. В разных интерпретациях кластеры используют и обрабатывают землю, называя это действие культурным, туристическим или сельскохозяйственным кластером.

Стоит отметить специфику, основанную на территориальном принципе: в Европе с её развитой инфраструктурой все объекты достаточно близки друг к другу в отличие от России, Америки, Азии. Близость облегчает взаимодействие. Опыт европейского кластерного развития может быть полезен. Всегда проще создавать инновационный бизнес, зная опыт и условия других. Если же поддерживать контакты с европейскими коллегами, можно с лёгкостью избежать уже сделанных ими ошибок. К сожалению, немногие специалисты и бизнесмены в нашем регионе имеют представление об иностранных кластерах, не говоря уже о контактах с ними.

«Размазанные» финансы

Говоря о сегодняшнем кластерном развитии в России, стоит отметить, что сегодня в стране укрепляется нормативно-правовая база, необходимая для развития этой тематики. Начиная с 2009 года был принят ряд указов президента РФ, которыми регулируется кластерное развитие. Непосредственно Пермского края касаются принятые на региональном уровне документы постановления Законодательного собрания Пермского края от 1 декабря 2011 года №3046 «О Стратегии социально-экономического развития Пермского края до 2026 года», Закон Пермского края от 20 декабря 2012 года №140-ПК «О Программе социально-экономического развития Пермского края на 2012–2016 годы». В регионе приняты Концепция промышленной политики Пермского края и госпрограмма Пермского края «Экономическое развитие и инновационная экономика» на 2014–2017 годы.

Согласно последнему документу количество инновационных, территориальных или технологических кластеров, функционирующих на территории Пермского края, должно увеличиваться ежегодно на две единицы (с одного в 2013 году до девяти в 2017 году).

К сожалению, при правильных посылках, звучащих во всех перечисленных документах, средства, направленные на финансирование непосредственно кластеров, минимизированы. При этом мероприятия, имеющие отношение к кластерному развитию, можно найти в других направлениях реализации программы. Отсюда можно сделать вывод, что финансовые средства для реализации кластерного подхода на территории Пермского края есть, но они «размазаны» по другим направлениям.

С подобным «минимализмом» мне приходилось сталкиваться, когда я нес ответственность за направление «муниципальное развитие», будучи руководителем департамента муниципального развития аппарата правительства Пермского края. При бюджете на мероприятия 2 млн руб. в год я осознавал, что на эти средства невозможно полноценно осуществлять координацию деятельности органов местного самоуправления. По согласованию с председателем

правительства и при поддержке губернатора были модернизированы межбюджетные отношения и создан Фонд софинансирования социальных расходов, в рамках которого были определены правила участия для органов местного самоуправления. В результате проведённой модернизации в департаменте аккумулировался объём средств, позволяющий полноценно реализовывать задачи по координации органов местного самоуправления. Впоследствии на этой базе было создано Министерство территориального развития Пермского края.

В случае с кластерным развитием также необходимо аккумулировать усилия власти и бизнеса. Этот вопрос можно было бы обсудить в рамках экспертного совета при губернаторе, где представители бизнеса и власти нашли бы варианты движения дальше.

Органы государственной власти не могут заниматься хозяйственной деятельностью предприятий и организаций края, но способствовать их развитию необходимо. Например, в части развития инфраструктуры и социально-культурных объектов, находящихся рядом с предприятием. В то время как предприятие заботится о занятости, разместив оплаты и охране труда работников, государство должно взять на себя ответственность за то, чтобы функционировали дороги, было подведено электричество и газ, работали образовательные и культурные учреждения.

В Пермском крае, исходя из исторических и экономических основ, кластерный подход и кластеры как таковые будут обречены на успех, но при одном условии: они должны создаваться при совместном взаимовыгодном взаимодействии власти, бизнеса и науки на всех уровнях — федеральном, региональном, муниципальном и поселенческом.

Сегодня на территории Пермского края можно выделить несколько точек потенциального «кластерного роста»: кластер ракетного и авиадвигателестроения «Технополис «Новый Звёздный», пермский IT-кластер, лесопромышленный кластер, нефтегазовый кластер, оптико-волоконный кластер (кластер развития фотоники), горнодобывающий кластер березниковско-соликамской промышленной агломерации, кластер композиционных материалов, биофармацевтический кластер. Все они находятся на разных этапах алгоритма создания кластера. Одни только определяются с участниками (как лесопромышленный), другие «застряли» на разработке стратегии, как IT, третьи уже вышли на механизмы реализации — например, кластер развития фотоники.

К наиболее перспективным пермским кластерам я бы отнёс IT-кластер — эта тема в Прикамье развивается очень быстро. Немаловажно, что собственники и директора компаний, входящих в кластер, не входят ни в одну госкорпорацию, а значит, могут самостоятельно принимать решения. И главное — они пермяки.

Предприниматели стремятся в сети

«Пермэнерго» увеличило количество подключений объектов малого и среднего бизнеса в два раза

ТАТЬЯНА ВЛАСЕНКО

Специалисты филиала ОАО «МРСК Урала» — «Пермэнерго» на площадке ВЦ «Пермская ярмарка» провели семинар для предпринимателей, заинтересованных в присоединении к электрическим сетям. Несмотря на непростую экономическую ситуацию, в компании признают, что потребность малого и среднего бизнеса в электроэнергии не снижается.

В 2014 году по сравнению с 2013 годом количество подключений объектов данной категории потребителей увеличилось с 124 до 221, то есть практически в два раза.

Наибольшее количество запросов на подключение приходится на сегменты малого бизнеса в сфере торговли, бытового обслуживания (20%), а также в жилищном строительстве (34%).

Чтобы поддержать позитивный тренд, энергетики продолжают работать над повышением доступности сетевой инфраструктуры для предпринимательского сообщества.

Выступивший на мероприятии заместитель директора «Пермэнерго» по развитию и реализации услуг Сергей Жвакин отметил, что взаимодействию с данной категорией потребителей в компании уделяется особое внимание: «Мы осознаём важность развития малого и среднего бизнеса для экономики региона и со своей стороны стараемся максимально упростить процедуру технологического присоединения».

Для потенциальных потребителей электроэнергии в филиале ОАО «МРСК Урала» — «Пермэнерго» действует удобный сервис — интерактивная карта, на которой указаны уровни загрузки всех действующих центров питания на территории Пермского края. На карте обозначены подстанции, которые работают с перегрузкой (в основном это Пермь и Пермский район). Также отмечены центры питания, имеющие в наличии свободные мощности, где техприсоединение можно осуществить без реконструкции энергетических мощностей. Так что предприниматели могут планировать размещение своего бизнеса там, где есть оптимальные возможности для подключения.

В соответствии с требованиями времени на официальном сайте «МРСК Урала» действует новый онлайн-сервис — личный кабинет клиента, который позволяет существенно сократить время на подачу заявки. Теперь это можно сделать не выходя из дома, по



интернету. Особенno это удобно тем, кто территориально удалён от центра обслуживания клиента или от центра подачи заявок. Пользуясь личным кабинетом, можно все документы предоставлять в онлайн-режиме. За восемь месяцев 2015 года таким образом было оформлено 186 заявок. В «Пермэнерго» делают вывод, что сервис востребован.

На этом сайте можно познакомиться со всеми нововведениями, изменениями в законодательстве, а также узнать, какие документы необходимы для подачи заявки, получить дополнительные разъяснения.

Сергей Жвакин, заместитель директора филиала ОАО «МРСК Урала» — «Пермэнерго»:

— Филиал «Пермэнерго» — клиентоориентированная компания. Повышение качества обслуживания клиентов — один из приоритетов нашей деятельности. В филиале создан и успешно работает Совет потребителей. В него входят и представители общественных объединений предпринимательского сообщества. Также создана и работает общественная комиссия по техприсоединению, на которой решаются сложные проблемы, связанные с подключением к сетям.

Проблемы помогают решать и центры обслуживания клиентов. Два из них уже действуют — в Перми, на Камчатовской, 26, и в Чайковском. В пер-

спективе планируется создание «единых окон» — в Кунгуре и Очёре.

Говоря о мерах государственной поддержки малого и среднего бизнеса, Сергей Жвакин, в частности, обратил внимание, что при подключении объектов до 150 кВт предприниматель имеет возможность воспользоваться беспроцентной рассрочкой платежа в размере 95% от суммы договора на срок до трёх лет.

С 2013 года появилась возможность выбора заявителем способов формирования платы за техприсоединение. Это либо ставка за единицу максимальной мощности (руб./кВт), либо стандартная тарифная ставка, которую утверждает Региональная служба по тарифам раз в год. Потребитель при заключении договора выбирает свой вариант, наиболее для него выгодный.

Между тем дальнейшему повышению уровня доступности сетей для потребителей мешают разного рода барьеры. Прежде всего это длительные и сложные процедуры согласований земельных участков для строительства объектов. Эти препятствия можно устранить только совместно с органами власти, говорят в компании.

Сергей Жвакин:

— Для нас главная проблема связана с выделением земли под электросетевые объекты. Особенно это актуально в краевом центре и Пермском районе. Постановление правительства края №478 от 22 июля 2015 года, в подготовке которого принимали активное участие и специалисты нашего предприятия, позволяет существенно сократить сроки

размещения сетевых объектов на земельных участках, находящихся в государственной и муниципальной собственности.

На принятие решения органам государственной власти и органам местного самоуправления в соответствии с этим постановлением отведено 15 дней. В целом процедура, связанная с разрешением на размещение объектов, может составить всего 25–30 дней. Между тем в отношении земель, находящихся в частной собственности, решения вопроса пока нет. Остро также стоит проблема ответственности самих потребителей за неисполнение своих обязательств по договорам технологического присоединения. Очень часто встречаются ситуации, когда предприниматель покупает землю, подаёт заявку на техприсоединение и ничего не строит. То есть энергетики сети провели, а домов или других объектов нет. Энергетические мощности остаются невостребованными.

Ещё одна проблема связана с тем, что потребители «забывают» вовремя подать заявку на техприсоединение. На семинаре приводились примеры того, как застройщик жилой дом практически построил и только перед сдачей объекта в эксплуатацию обратился к энергетикам с просьбой «войти в положение».

Аудитория положительно оценила «ликбез», который провели специалисты «Пермэнерго». Как заверяют энергетики, общение с малым и средним бизнесом в режиме прямого диалога будет продолжено.

ФИНАНСЫ

КРЕДИТОВАНИЕ

Стоп-Экспресс

Продуктовая линейка банков кардинально изменилась под влиянием кризиса

ОЛЬГА ВИШНЕВСКАЯ

В течение последнего года набор кредитных продуктов, предлагаемых банками, был скорректирован, и сейчас на рынке представлена продуктовая линейка образца 2009–2010 годов. Изменения коснулись в первую очередь двух групп предложений: кредитов для среднего и малого бизнеса, а также экспресс-кредитов.

На протяжении двух лет, предшествовавших кризису, именно экспресс-кредитование было основной движущей силой кредитного бума. Для оформления заявки был нужен только паспорт, решение принималось банком менее чем за час, и заемщик мог сразу же получить деньги. Чтобы покрыть высокие риски таких кредитов, банки устанавливали по ним высокие проценты, которые в пиковые периоды этой тенденции с учётом всех сопутствующих комиссий банков доходили иногда до 70–100% годовых.

Причина, по которой экспресс-кредиты потеряли свою актуальность в период кризиса, связана как раз с рисками и процентными ставками. По словам Натальи Кондрашовой, директора пермского филиала АО «БКС Банк», привлекательность экспресс-кредитов для банков снизилась после введения Центробанком ограничений на полную стоимость кредитов. «Ограничения ПСК делают эти кредиты низкомаржинальными при высоком уровне рисков. И иногда банки не могут соблюсти планируемую норму прибыли и совсем отказываются от выдачи таких кредитов», — поясняет эксперт.

Второй момент — это задача обеспечения максимальной возвратности выдаваемых кредитов, которая сейчас очень остро стоит перед банками. Евгений Лапин, старший вице-президент по развитию банковских продуктов и маркетингу банка «Ренессанс Кредит», напоминает, что в кризис кредитные организации существенно повысили требования к заемщикам, стали более консервативны в подходах, применяемых при оценке рискового профиля клиентов. Соответственно, теперь процедура выдачи кредита предполагает представление заемщиком большего количества документов, на основе которых и проводится проверка его кредитоспособности.

Эта тенденция затронула абсолютно все банки, включая те, которые в свое время были лидерами в сегменте экспресс-кредитования. Например, по словам Анны Гапеенко, начальника отдела потребительского кредитования банка «Хоум Кредит», в этой кредитной организации сейчас кредиты наличными выдаются только базовым, проверенным клиентам.



ФОТО КОНСТАНТИН ДОЛГОНОВСКИЙ

Впрочем, экспресс-предложения всё-таки остались на рынке, хотя их и не так много. По словам Юлии Рыбаковой, эксперта по кредитным продуктам портала Банки.ру, в настоящий момент экспресс-кредитов в их классическом понимании на рынке осталось не больше 10 в нескольких банках. Ставки по ним находятся на уровне 35–40% годовых и выше. В то же время по классическим

заемщиками для кредитования этих категорий бизнеса. «Многие банки оставили только программы на индивидуальных условиях, позволяющие ориентироваться на платёжеспособность каждого отдельно взятого заемщика, другие с той же целью кредитуют только клиентов, с которыми работают не менее полугода», — отмечает эксперт. Также заметно сократился срок финансирования

нестабильности в финансировании. Представители МСБ обращаются в муниципальные и региональные фонды за микрозаймами, физические лица — в микрофинансовые организации. Эксперты «Нового компаньона» из числа тех и других действительно отмечают в этом году увеличение количества заявок. Однако если фонды поддержки МСБ, подобно банкам, ужесточают критерии оценки платёжеспособности заемщика, что ведёт к снижению общих объёмов финансирования, то в МФО ситуация обстоит иначе.

«В нашем онлайн-сервисе микрокредитования в течение 2015 года объём выданных займов в денежном выражении стабильно растёт на 15–20% каждый месяц», — отмечает Андрей Петков, генеральный директор МФО «Честное слово». Одной из основных причин такой динамики эксперт называет приток тех, кто не может подтвердить свою платёжеспособность и поэтому теперь отрезан от возможности получить банковский кредит. «После того как банки, пытаясь сократить риски, «свернули» потребительское кредитование, МФО начали активно работать с этой категорией заемщиков. Многие компании разработали предложения, похожие на банковские кредиты, чтобы удовлетворить образовавшийся спрос граждан. Благодаря этому у нашей организации средний чек вырос на 40%», — констатирует Андрей Петков.

Что же касается банков, то, по словам Натальи Кондрашовой, после переформатирования продуктовой линейки наиболее активно продвигаемыми продуктами в розничном сегменте стали потребительские кредиты и кредитные карты с подтверждением дохода.

«В настоящий момент экспресс-кредитов

в их классическом понимании на рынке

осталось не больше 10 в нескольких

банках. Ставки по ним находятся

на уровне 35–40% годовых и выше»

заемщиками, выдаваемым наличными, ставка составляет 25–30% годовых в зависимости от срока.

«Экспресс-оценка в настоящее время проводится в основном в сегменте товарных кредитов (POS-кредитование), — продолжает Анна Гапеенко. — Это возможно благодаря низкому уровню риска таких кредитов. Поскольку они являются целевыми, сумма займа в среднем небольшая, а срок — короткий». В результате произошёл некоторый переток спроса из нецелевого сегмента в POS-кредитование, и на этом сегменте в настоящее время наблюдается некоторое оживление. Например, в «Хоум Кредит» за восемь месяцев 2015 года количество заявок на POS-кредиты на 6% превышает соответствующее количество прошлого года.

Схожие изменения произошли и в сегменте кредитования малого и среднего бизнеса (МСБ). По словам Юлии Рыбаковой, с начала года банки значительно сократили количество предло-

жений, банкиры стали отдавать предпочтение краткосрочным займам.

Часть банков и вовсе отказалась от собственных программ и реализует финансирование бизнеса по программам МСП Банка. Причина та же — высокий уровень рисков. «В сегодняшних условиях снижения потребительского спроса и роста дебиторской задолженности риски кредитования малого и среднего бизнеса становятся более высокими. То же относится и к экспресс-кредитам — наиболее рискованному виду кредитования. И изменения, произошедшие в продуктовой линейке банков, положительно скажутся на качестве их кредитного портфеля, поскольку кредитные организации таким образом концентрируются на менее доходных, но более понятных с точки зрения оценки рисков продуктах», — отметил Павел Бородкин, генеральный директор коллекционного агентства АФПБ.

А заемщикам приходится искать другие способы удовлетворить потреб-

ФИНАНСЫ

ПРЯМАЯ РЕЧЬ

«Уралкалий» завершил выкуп: что дальше?



ИГОРЬ ЧУКАЕВ, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ООО «Инвестлэнд»

Компания «Уралкалий» 25 сентября завершила приём заявок от акционеров на выкуп собственных акций. Можно уже подвести некоторые итоги.

По итогам всех обработанных заявок общее количество предъявленных к выкупу акций составило 21,99% от уставного капитала. Из них 12,5% достаточно неожиданно для всех предъявила китайская Chengdong Investment Corporation (CIC), что вынудило совет директоров «Уралкалия» в последний день увеличить программу выкупа с 14 до 24%.

Тем не менее заявки всех предъявивших будут удовлетворены в полном объёме. Напомним, что выплаты держателям российских акций должны быть произведены до 16 октября из расчёта 210,15 руб. за акцию.

Что касается структуры акционерного капитала, то, кроме CIC, остальные крупные акционеры в этот раз не участвовали в тендере. Доли «Уралхима» и «ОНЭКСИМа» остались прежними — по 20%.

Ключевой вопрос: что компания будет делать с выкупленными акциями? Сейчас на балансе подконтрольной «Уралкалию» Enterpro консолидируется до 33,55% уставного капитала компании. Будет ли руководство гасить эти акции или использовать их для финансирования будущих выкупов как залог под кредит, пока непонятно. Возможно, какую-то информацию мы получим ближе к внеочередному собранию акционеров, назначенному на 17 ноября 2015 года.

Полностью исключать третьего за год выкупа я бы не стал. Менеджмент компаний уже намекал на то, что предприятием было бы проще управлять с меньшим количеством миноритарных акционеров, а лучше совсем без них. По всей видимости, пока против «непубличности» выступает «ОНЭКСИМ», но рано или поздно с ним могут договориться, и тогда «Уралкалий» может провести ещё одну-две процедуры выкупа, чтобы собрать как можно больше акций миноритарных акционеров.

Напомню, что согласно законодательству РФ при достижении порога владе-

ния в 95% от уставного капитала акционер может инициировать процедуру принудительного выкупа. Конечно, на это потребуются денежные ресурсы, но с высокой долей вероятности они будут найдены.

Что касается цены возможных buy-back'ов, то, скорее всего, она также будет зафиксирована в районе \$3–3,5 за акцию. В рублях предсказать цену значительно сложнее из-за сильных колебаний национальной валюты, но, думаю, диапазон 170–230 руб. наиболее вероятен.

Сейчас на цену акций «Уралкалия» влияет очень много факторов. Это и решения руководства компании, и цена на удобрения, и курс национальной валюты, и решения Лондонской биржи по делистингу акций, и многое другое. Общая рекомендация следующая: цена будет сильно меняться, поэтому при достижении относительно высоких уровней, выше 230 руб., нужно быть готовым продавать. Оптимальным решением здесь может стать заведение акций на брокерский счёт, чтобы в нужный момент была возможность продать их полностью или частично по рыночной цене с минимальной комиссией.

А вот универсального ответа на вопрос, куда вложить полученные от продажи акций средства, к сожалению, нет. К вопросу о дальнейшей работе капитала нужно подойти со всей серьёзностью. Что точно не нужно делать, так это слушать рассказы о баснословных доходах и нулевых рисках, чем так любят завлекать различного рода потребительские кооперативы и сомнительные инвестиционные компании. Доходность всегда уравновешена риском! Лучше обратитесь к профессионалам, которые, исходя из конкретных потребностей и ожиданий, смогут дать чёткие рекомендации, куда и когда инвестировать свободные средства. Кому-то больше подойдут депозиты банков, кому-то дивидендные акции российских компаний, к которым ещё год назад относились «Уралкалий». Как я уже сказал, универсального решения «для всех» нет.

Отличить профессиональных консультантов и советников от непрофессионалов не так сложно. Неплохо обратить внимание на то, как долго конкретная компания работает на рынке финансовых услуг. Следует потратить время и лично пообщаться с финансовым консультантом, задать ему вопросы. Если человек не отличает акции от облигаций или не знает, какие налоговые вычеты доступны держателям ценных бумаг, стоит задуматься о компетентности этого человека.

Не стоит забывать, что мы живём в эпоху информационной открытости. Информацию о работе любой авторитетной компании можно почерпнуть на её сайте, в открытых источниках познакомиться с отзывами клиентов и экспертными публикациями сотрудников.

ВОЗМОЖНОСТИ

Сбербанк предлагает льготный тариф на приём наличных

До 31 декабря 2015 года в Западно-Уральском банке ПАО Сбербанк продолжается акция для корпоративных клиентов, в рамках которой устанавливается льготный тариф на услугу «Приём наличных денежных средств на счёт по препроводительным документам клиента» через автоматический сейф банка.

Клиенты по вновь заключаемым договорам получают следующие льготные тарифы на обслуживание:

- 0,1% от суммы при совпадении фактической суммы пересчёта с суммой, объявленной клиентом в препроводительных документах;
- 0,2% от суммы при несовпадении фактической суммы пересчёта с суммой, объявленной клиентом в препроводительных документах.

С помощью автоматического сейфа клиенты имеют возможность зачислять денежные средства на расчётный счёт без посещения учреждения банка или использования услуг инкассации. Услуга позволяет сократить расходы на доставку денег в банк, обеспечить сохранность ценностей. Воспользоваться автоматическим сейфом могут юридические лица и предприниматели, имеющие счёт в Сбербанке России и заключившие договор на приём средств через автоматический сейф.

Автоматические сейфы Сбербанка в Пермском крае располагаются в Перми (в ТРК «Колизей Cinema», «Столица», «Семья», «Евразия», в офисе Сбербанка на ул. Ленина, 58) и Соликамске (в Соликамском отделении на ул. Калиной, 130).

Также у представителей малого и микробизнеса растёт популярность услуги «Приём денежной наличности через устройства самообслуживания». В сентябре услуга стала доступна по всей России. За август через устройства самообслуживания было проведено более 658 тыс. платежей, что на 50% превышает показатели июля. Количество пользователей услуги в РФ уже достигло 138 тыс. человек.

«Услуга самостоятельного внесения денег на расчётный счёт сегодня набирает всё большую популярность среди корпоративных клиентов, — отметил заместитель председателя Западно-Уральского банка Сбербанка России Александр Ситников. — Главным преимуществом данной услуги является её удобство и высокая скорость транзакции — зачисленные средства отображаются на расчётном счёте клиента в течение трёх–пяти минут».

Услуга позволяет вносить выручку самостоятельно на расчётный счёт предприятия, используя банкоматы с функцией приёма денежных средств — cash in, в любое время и без участия сотрудников банка, например в вечернее и ночное время, в выходные и праздничные дни.

Реклама

Банковская гарантия от «Урал ФД» стала доступнее

Банк «Урал ФД» значительно упростил условия выдачи банковских гарантий для предприятий малого и среднего бизнеса. Теперь можно получить банковскую гарантию, не имея имущественного залога. Гарантия предоставляется под поручительство собственников бизнеса или поручительство третьих лиц, если речь идёт об индивидуальных предпринимателях.

Сумма, которую можно получить в банке на финансирование участия в конкурсах и аукционах или для исполнения контракта, составляет 10 млн руб.

Сократились и сроки рассмотрения заявок на банковскую гарантию. «Мы понимаем, что зачастую гарантия нужна клиенту достаточно срочно, особенно если речь идёт об участии в конкурсе, — поясняет заместитель председателя правления банка Евгений Ощепков. — Раньше рассмотрение заявок и последующее оформление договоров могло занимать до 14 дней. Теперь мы сократили этот срок до четырёх–пяти дней».

Реклама

АРЕНДА

279 кв. м, 1-й этаж
Отдельный вход, парковка (офис, магазин),
ул. Рязанская, 80,
бизнес-центр «Рязанский».
Низкие цены

T.: 8-902-472-23-80, 8-912-78-25-061, 290-93-92

реклама

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

ПРОЕКТ

«Пермские бренды» на низком старте

Пермская торгово-промышленная палата провела экспертную сессию «Пермские бренды: практики и перспективы сотрудничества бизнеса и культуры»

Оксана Клиницкая

Уже свёрстан маркетинговый календарь проекта, который подразумевает три блока: продвижение, социальные практики и совместные продукты. Чётко прописаны целевая аудитория, потенциальные площадки, среди которых — театры, мероприятия, участие в которых может быть интересно бизнесу, это и «Ночь музеев», и Дягилевский фестиваль, «Живая Пермь», «Флаэртиана».

В поисках аудитории

В маркетинговом календаре представлено более 300 описаний целевой аудитории и более 20 кейсов. «Время спонсорских пакетов, которые предлагаю культура, прошло. Формальное представление бизнеса в мероприятиях не приносит результата. Поэтому бизнес заинтересован в новых формах сотрудничества с культурой», — откровенна Щевелёва.

Куратор Музея пермских древностей Юлия Глазурина считает, что целевую аудиторию стоит детализировать. И не только для того, чтобы увеличить число посетителей, но и для того, чтобы приобрести новых. В качестве примера она привела музей Лондона, который выполнил дорогостоящее исследование и сформировал точнейшие типы людей — как постоян-



Раскрученный продукт вроде мюзикла «Алые паруса», интерес к которому продлится ещё несколько лет, гораздо легче продать спонсорам, чем премьеру

ных посетителей, так и тех, кто обходит музей стороной. Среди последних — туристы, которые впервые приезжают в столицу Великобритании, но идут в музеи современных искусств. Сфера сотрудничества с бизнесом может быть шире, если учреждения культуры прицельно разберутся с теми, кто к ним заходит, уверена Глазурина.

Директор фестиваля «Камва» Наталья Шостина сочла важным учитывать

этнопсихологию, которой практически не придаётся значения в анализе аудитории. Например, пермяки имеют заниженную самооценку и поэтому закрыты для всего нового.

Выгодное предложение

В поисках спонсора представителям культуры порой непросто найти контактное лицо в компании. «Мир бизне-

са — это иерархия. Попадёшь к какому-то менеджеру — он не знает. Самый главный — в Москве, и к нему не попасть», — опечалена Шостина. Она призналась, что в некоторых случаях бизнес с уничижением относится к творческим запросам. Так было с «Камвой» в этом году.

Многие культурные проекты пытаются получить у спонсоров миллионные пожертвования, но у площадки



Эксперты называют фестиваль «Флаэртиана» чётко позиционированным мероприятием, которое может быть интересно бизнесу



Фестиваль «Камва», несмотря на свою раскрученность, почему-то постоянно испытывает сложности в отношениях со спонсорами

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

будет больше возможностей привлечь бизнес, если включить в перечень предложений варианты минимальной оплаты. Здесь есть возможность уговаривать клиента использовать комплексный подход, продав ему сразу несколько форматов. «Один пакет работает не очень хорошо по сравнению с тем, если использовать несколько и сделать максимально лёгким вход. Чем меньше изначальный формат, тем легче будет привлечь бизнес как спонсора», — обосновала директор рекламной группы «Майский жук» Вера Иванова.

С этим подходом согласилась Ирина Щевелёва и сообщила, что для ледового городка была придумана, но осталась нереализованной идея о спонсорских варежках на камине у катка. «Это более «вкусно», понятно и уместно для конкретного мероприятия», — аргументировала Щевелёва.

Координатор по пропаганде и финансированию чудес фонда «Дедморозим» Инна Савченко посчитала, что бизнесу можно предложить продукт, часть средств от продажи которого поступит на благотворительность. Помимо этого, при использовании своего бренда продвинуть и бренд бизнес-партнёра позволяет сотрудничество культуры со СМИ. Участие в каких-либо творческих мероприятиях, дающих возможность в течение нескольких дней охватить поток покупателей, который бывает за месяц, уточнила Савченко.

Вера Иванова советует использовать развлекательные моменты, а именно какие-либо экспонаты, которые спонсоры могли бы забрать с собой после окончания мероприятия.

Плюсы и минусы

Задача культуры состоит в том, чтобы объяснить бизнесу, что качественная площадка, на которой можно привлечь клиентов, может быть без растяжек и рекламных щитов, уверена Вера Иванова. При этом необходимо достоверно убедиться, что мероприятие и аудитория подходят друг другу. Иначе будут разочарования.

Отрицательным примером из практики «Майского жука» является спонсорство спектакля «Ворон» в Театре-Театре. «Это был один из самых провальных проектов в моей истории. Начиная с 10-й минуты из зала пошёл народ. Тяжело было для артиста — он был один на сцене. Но ничего нельзя было сделать, чтобы удержать публику. Нас привлекли на эпатажную вещь, заявив, что её нужно посмотреть хотя бы раз в жизни. Теперь я не веду своих клиентов на то, что я сама ещё не видела», — рассказала Иванова.

Высшая школа экономики на протяжении нескольких лет исследовала поток фестиваля «Белые ночи» и выручку бизнеса. Фестиваль концентрирует сразу несколько тысяч людей, это, по сути, бесплатный трафик. За три года средний чек жителей Перми составил 300–450 руб., а гостей из других городов — 700–800 руб. Но 40–50% посетителей совсем не тратили на фестивале деньги. Этот момент важен для тех, кто торгует непосредственно на площадке.

Представитель компании «Санфрут» отметила неправильную тактику организаторов культурных мероприятий. Так, за три дня до начала «Белых ночей» в этом году представители фестиваля «прибегали и просили миллион». Но невозможно за такой

короткий срок сделать качественную рекламу. Были случаи, когда соискатели спонсорских денег отрицали товар, производимый компанией. «Нам вообще продукт не надо, дайте денег. Возникает ощущение, что тебя используют», — возмущены в «Санфруте». Другой вопрос — качественность аудитории, площадки её предоставить не могут, большее число — «халювики».

Другой пример сотрудничества бизнеса и культуры также начался хорошо, но был прерван, при том что он стартовал в кризисный 2009 год и получил субсидию от российского минторга. Это производство экоодежды Made in Perm. В её выпуске участвовало семь российских предприятий, в Перми был открыт шоу-рум. Проект разрабатывала Елена Старикова. Он был презентован в рамках «Камвы», на него приехали искусствоведы, критики моды и даже несколько байеров. «Для тех лет этот проект был подвигом, он не удался, так как столкнулся с коррупцией, и предприятия принесли убытки. Открытие шоу-рума было точкой риска», — призналась Наталия Шостина.

Но для бизнеса в поддержке культурных программ есть и положительные стороны.

Наталия Шостина отметила позитивную сторону сотрудничества бизнеса и культуры. Так, кондитерская фабрика «Пермская» трижды выпускала коробки конфет, оформленные в пермском зверином стиле. Первые пять лет они продавались активно, но покупатели, взяв одну коробку, за другой не возвращались: конфеты были бюджетные и оттого не очень вкусные. Задачей фабрики было создать доступный продукт, коробка стоила 200–300 руб.

Но уже шесть лет существует специализированный магазин, который был открыт в ЦУМе на волне интереса к пермской стилистике (звериный стиль, двойняшки). Это 300 наименований ассортимента — от качественных копий до оберегов, который представляют 30 мелких предприятий.

Долгое время партнёром «Камвы» был Экспромбэнк. После первого фестиваля он получил 25% прироста клиентской базы. В то же время из 100 компаний только шесть вступали в финансовые отношения с «Камвой», при том что фестиваль за несколько дней собирает около 15 тыс. участников. «Смысль идёт из патриотизма, а потом превращается в цифры», — убеждена Шостина.

Заместитель директора по планированию и коммерческим вопросам Театра-Театра Олеся Михеева сообщила, что в отличие от раскрученного продукта (например, «Алые паруса»), интерес к которым продлится ещё несколько лет) премьеру достаточно сложно продать. Но внимание привлекают нестандартные ходы. Однажды театр предложил одному из магазинов свадебных платьев выставить в витражных окнах свои наряды, что и было сделано. Билеты были распроданы, а магазин забрал платья через неделю, при том что театр рассчитывал оставить у себя экспозицию минимум на месяц после премьеры.

Таким образом, если выверить цели, аудиторию, бизнесу выгодно поддерживать культурные проекты как с точки зрения получения прибыли, так и со стороны приобретения положительного имиджа.

14
октября
Большой зал филармонии

ПРЕМЬЕРА

Г. КАНЧЕЛИ
СИМФОНИЧЕСКАЯ
ПОЭМА

Стикс

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КАМЕРНЫЙ ХОР
ПЕРМСКОЙ ФИЛАРМОНИИ

АКАДЕМИЧЕСКИЙ ХОР «МЛАДА»

СОЛО НА АЛЬТЕ

Народный артист СССР

ЮРИЙ БАШМЕТ

Реклама

6+

Справки и заказ билетов:
235 10 20, 235 00 00, 212 65 07
Покупка билетов онлайн:
www.filarmonia.perm.ru



15 ЛЕТ — ГАЗЕТА ГОРОДСКОГО БОЛЬШИНСТВА

■ Стабильно
высокая аудитория* ■ Еженедельный
выход 110–150 тыс.
экз.

Получите большинство:
210-40-28, 210-40-23, reklama@idk.perm.ru
Подробнее о рекламных возможностях
«Пятница» — newsco.ru/ads

* Газета «Пятница» — лидер по величине читательской аудитории среди общественно-политических изданий в Перми, по данным исследования Института «УралИНСО» («Весна-2010», «Осень-2010», «Весна-2011», «Осень-2011», «Весна-2012», «Осень-2012», «Весна-2013», «Осень-2013», «Весна-2014», «Осень-2014»).

РАЗВОРОТ

СОТРУДНИЧЕСТВО

Синергетический эффект трёхстороннего взаимодействия

Краевое минэкономразвития, банки и предприятия в текущих экономических условиях находят пути стабильного развития и сохранения рабочих мест

Алёна СЕРЕБРЯКОВА

Подписание соглашений о сотрудничестве между Минэкономразвития Пермского края и предприятиями становится хорошей и необходимой тенденцией. У этого союза есть и третья важная сторона — банки, которые привлекаются в рамках соглашений для решения финансовых проблем реального сектора экономики. Это подтверждает, что бизнес Прикамья может рассчитывать на поддержку министерства в условиях непростой макроэкономической ситуации.

Для машиностроения и энергетики

«В текущей экономической ситуации наша задача оказать реальную, а не на словах, финансовую поддержку бизнесу, чтобы сохранить рабочие места и социальные выплаты и обеспечить дальнейшее стабильное развитие предприятий», — заявил министр экономического развития Пермского края Леонид Морозов.

Для выполнения этой задачи при минэкономразвитии был создан ряд важных совещательных органов — совет по взаимодействию с кредитными учреждениями, совет по иностранным инвестициям и совет по модернизации экономики и инновационному развитию края. Все эти решения призваны обеспечить дальнейшее развитие экономики региона и способствуют улучшению делового и инвестиционного климата.

Первым прецедентом стало подписание соглашений с инновационными компаниями НПО «Эталон», а затем — с компанией «Позитрон». Инициатива возникла после визита в Добрянку министра экономического развития Пермского края Леонида Морозова, где он провёл рабочие встречи с представителями предпринимательского сообщества. Также министр посетил Пермскую ГРЭС и обсудил перспективы строительства четвёртого энергоблока с участием пермских компаний. В ходе данного визита предприятия попросили оказать поддержку в части увеличения оборотного капитала. Взамен компании пообещали сохранить рабочие места и социальные выплаты, а также увеличить налоговые отчисления



в муниципальный и краевой бюджеты в ближайшие годы.

Владимир Жеребцов, председатель совета директоров ООО «Позитрон»:

— Наши предприятия имеет отношение к инновациям и машиностроению и за счёт оборотных средств финансирует научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки. Мы активно развиваемся по причине того, что в Пермском крае очень мощный кадровый потенциал, который необходим для выпуска инновационной продукции. Сейчас она востребована не только в Прикамье, но и в России, в частности в Западной Сибири. Продукт уникален, аналогов в мире нет. Он позволит нефтяникам максимально сократить себестоимость добычи нефти, что очень важно в сегодняшних условиях падения цен на нефть. И это только первые шаги. В перспективе возможно сотрудничество со странами СНГ, например с Казахстаном и Азербайджаном.

На просьбу машиностроителей откликнулся пермский Проинвестбанк, который установил лимит на кредитную операцию для «Позитрона» в размере 60 млн руб.

«Мы понимаем, что это только первая ступень в сотрудничестве. Далее, по итогам реализации бизнес-плана, который представила компания, банк окажет и более весомую поддержку», — пообещал генеральный директор, председатель правления Проинвестбанка Александр Воронцов.

Руководители компаний-заёмщика утверждают, что финансовая поддержка даст возможность к 2017 году увели-

чить налог на прибыль в 20 раз. Налог на доходы физических лиц должен вырасти в четыре раза. Существенно возрастёт НДС. Общие дисконтированные доходы во все бюджетные системы РФ составят 104 млн руб., в том числе чистые доходы в бюджеты Пермского края составят около 25 млн руб.

Генеральный директор ООО «Позитрон» Александр Поливода поблагодарил минэкономразвития края и банк за оказанную поддержку. «Наше предприятие молодое и развивается активно. Мы выпускаем инновационную продукцию, которая востребована нефтегазовыми компаниями, поэтому поддержка со стороны министерства и банков позволит предприятию увеличить обороты, количество заказов и налоговых отчислений, сохранить рабочие места», — заверил руководитель.

Аналогичное соглашение подписано с НПО «Эталон» — разработчиком и производителем оборудования для нефтеперерабатывающего и энергетического комплекса. Стороны договорились об объединении усилий, направленных на развитие экономики Пермского края и обеспечение социальной стабильности на территории региона.

Леонид Морозов, министр экономического развития Пермского края:

— Выполняя задачу, поставленную руководством региона, министерство экономики старается ставить на первое место вопросы, связанные с поддержкой и финансированием предприятий. Под нашим контролем кредитные организации выделили

для поддержки НПО «Эталон» значительную сумму — 150 млн руб. Заключённое нами соглашение будет способствовать дальнейшему укреплению позиций не только данного предприятия, но и станет стимулом для развития Добрянки в целом. Очень важно, что оно поможет увеличить количество рабочих мест. Кроме того, по предварительным подсчётам, к 2020 году сумма всех налоговых отчислений в бюджет составит более 200 млн руб.

Модернизация строительной отрасли

Если первые соглашения были подписаны с предприятиями, которые можно отнести скорее к категории среднего по масштабам бизнеса, то следующим претендентом на финансовую помощь стала корпорация «Бетокам», для которой кредитную линию открыл банк «Урал ФД». Партнёрство состоялось также благодаря поддержке Министерства экономического развития Пермского края.

«Бетокам» завершает крупный инвестиционный проект по строительству газобетонного завода, имеет планы по модернизации производственных мощностей, что должно обеспечить стабильность работы действующих предприятий и повысить конкурентоспособность выпускаемой продукции. Практически 80% продукции завода направляется на стройки федерального значения. Основные заказчики — крупные холдинги и федеральные объединения, которые работают на стройках нефтегазодобываю-

РАЗВОРОТ

щего комплекса и объектах спецназначения, включая строительство аэродромов, космодромов.

Равкат Разутдинов, президент корпорации «Бетокам»:

— Сегодня нам важно конкурировать на этом рынке, иметь стабильные производства и очень качественную продукцию. Подписанное соглашение об окончании финансирования инвестиционного проекта и дальнейшей реализации реконструкции производства позволит расширить и укрепить наше взаимодействие как с Министерством экономического развития Пермского края, так и с финансовыми институтами.

Алексей Вырков, председатель правления банка «Урал ФД»:

— «Урал ФД» — крупнейший региональный банк, который достаточно гибок для того, чтобы продуктивно взаимодействовать с корпорацией «Бетокам». Мы владеем полным спектром инструментов, который есть сейчас на рынке финансовых услуг, и готовы этими инструментами оказывать всяческую поддержку предприятию. Большую роль в партнёрстве сыграло Министерство экономического развития Пермского края. Это важная работа в регионе. Я благодарю Министерство экономического развития Пермского края за то, что наше партнёрство стало возможным.

В министерстве пообещали также помочь «Бетокаму» в продвижении продукции в рамках евразийского экономического сотрудничества, оказать поддержку в части модернизации основных фондов, помогать компании и в других вопросах.

Леонид Морозов, министр экономического развития Пермского края:

— «Бетокам» — одно из крупнейших предприятий Пермского края и по объёму выручки, и по объёмам производства, и по численности. Оно относится к системообразующим предприятиям региональной экономики. И в той макроэкономической ситуации, в которой мы сейчас находимся, предприятие испытывает ряд финансовых трудностей. Наш визит помог решить этот вопрос. Я благодарен пермскому банку за то, что нам удалось найти точки соприкосновения между министерством, кредитным учреждением и предприятием. Это создаст некий синергетический эффект: предприятие, получив финансовый ресурс, завершит все начатые инвестиционные проекты, сохранит рабочие места в сегодняшних экономических реалиях. Мы в свою очередь получим стабильную экономику, дополнительные налоговые отчисления в краевой и местные бюджеты. Мне очень приятно, что компания показывает рост выручки (на 30% за 2014 год), что она оказывает социальную поддержку и своему коллективу, и жителям посёлка Оверята. Мы уверены, что у предприятия достаточно стабильное будущее.

Поддержка химической промышленности

Ещё одно предприятие, с которым в августе ознакомился министр, — это «Сода-хлорат». Встреча была посвящена текущей экономической ситуации и вопросам поддержки предприятия, которую Министерство экономического развития Пермского края намерено оказать компании. Большие перспективы открывает перед этим предприятием новое производство мембранных электролизов, которое позволит экономить сырьё и энергоресурсы, снизить выбросы вредных веществ в окружающую среду, повысить качество продукции и расширить

рынок сбыта, замещая импортные продукты.

Леонид Морозов:

— Нам очень важно посещать предприятия Пермского края, чтобы определить, с какими проблемами они сталкиваются. Для развития ООО «Сода-хлорат» сегодня есть все возможности, если учесть экономические показатели, выручку, которая в 2017 году должна вырасти в два с половиной раза в связи с пуском нового производства. Это не может не радовать, ведь в этом случае увеличатся налоговые отчисления предприятия в краевой бюджет, вырастет средняя заработная плата сотрудников компании.

Сергей Белослудцев, генеральный директор ООО «Сода-хлорат»:

— Мы рассмотрели проблемы, которые накопились за последнее время. Рассчитываем, что вскоре мы сможем провести переговоры о льготах по налогам и наметим планы дальнейшего сотрудничества с предприятиями города Березники. Надеемся, что со стороны Министерства экономического развития Пермского края мы получим поддержку, и наша совместная работа продолжится.

Подписание соглашений о сотрудничестве между Минэкономразвития Пермского края и предприятиями проходило в ситуационном центре экономического развития Пермского края, не так давно открытом в компании «Прогноз».

«Открытие ситуационного центра экономического развития Пермского края и центра компетенций будет способствовать принятию взвешенных стратегических решений. У компании «Прогноз» для этого есть вся необходимая техническая инфраструктура, серьёзная база компетенций», — сказал на церемонии подписания соглашения Леонид Морозов. — В соответствии с поручением президента по поддержке несырьевого эксперта министерство в рамках соглашения окажет компании всю необходимую консультационную, информационную и организационную помощь в продвижении её товаров и услуг как в России, так и на пространстве Евразийского экономического союза и за рубежом в целом».

Дмитрий Андрианов, генеральный директор компании «Прогноз»:

— Выполняя проекты более чем в 70 странах мира, мы по-прежнему остаёмся компанией из Перми. Здесь находится наш головной офис. Большинство сотрудников «Прогноза», включая меня, — выпускники пермских вузов. Именно поэтому мы стремимся содействовать образовательным проектам и популяризации информационных технологий в Пермском крае. Наша компания имеет большой практический опыт решения задач мониторинга, анализа и прогнозирования экономики региона, и мы готовы им делиться.

На церемонии подписания соглашений министр экономического развития подчеркнул два важных принципа в работе своей команды: клиентоориентированность (адресная работа с каждым предприятием), а также быстрое и гибкое принятие решений. «Все прекрасно понимают, что деньги предприятиям нужны для пополнения оборотного капитала, выполнения всех заказов и, самое главное, своевременной выплаты заработной платы сотрудникам. Для нас очень важны в рамках диверсификации экономики такие предприятия, экономика которых напрямую не зависит от цен на сырьё», — подчеркнул Морозов.

Он пообещал также, что минэкономразвития продолжит оказывать реальную помощь предприятиям, не только крупным, но и средним и малым, тем более что бизнес подтверждает слова министра.

НОВОСТИ КОМПАНИЙ

Визит представителей МВФ в «Прогноз»

В конце сентября московский и пермский офисы компании «Прогноз» посетили с официальным визитом представители Международного валютного фонда: руководитель IT-департамента Башир Букхераа и руководитель департамента статистики Андреас Хаке.

В рамках визита гости из МВФ познакомились с внутренней инфраструктурой компании, её опытом и наработками в различных отраслях, обсудили с руководством и экспертами «Прогноза» основные перспективные направления развития флагманского продукта Prognos Platform и продуктов для анализа и публикации статистических данных, созданных компанией в интересах Международного валютного фонда.

Помимо этого, представители МВФ встретились с заказчиками компании: Федеральной налоговой службой РФ и группой компаний Danone в России, которые рассказали о своём опыте работы с «Прогнозом» и продемонстрировали реализованные для них решения.

Источник — пресс-служба компании «Прогноз»

ТЕКУЩИЙ МОМЕНТ

В Пермском крае возбуждено уголовное дело по факту коммерческого подкупа при проведении аукциона

Следователи Уральского следственного управления на транспорте СКР возбудили уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного п. «в» ч. 4 ст. 204 Уголовного кодекса РФ (коммерческий подкуп), по факту незаконного получения представителем ООО «Акватория» денег за совершение незаконных действий.

По версии следствия, в июне 2015 года на основании заявления ОАО «Порт Пермь» в Камском бассейновом водном управлении Федерального агентства водных ресурсов было принято решение о проведении аукциона на право заключения договора водопользования на 676 км от устья реки Камы площадью 0,022 кв. км. По результатам рассмотрения заявок аукционной комиссией к участию в аукционе допущено ООО «Акватория».

В результате сговора аукционеров ООО «Акватория» за денежное вознаграждение незаконно взяло на себя обязательство прекратить участие в аукционе и не заключать договор водопользования с Камским бассейновым водным управлением Федерального агентства водных ресурсов. После этого представитель ООО «Акватория» на основании выданной директором доверенности незаконно получил 500 тыс. руб. в качестве коммерческого подкупа от представителя другого участника аукциона.

Преступление было выявлено при содействии Управления ФСБ по Пермскому краю. Следователи устанавливают все обстоятельства произошедшего.

Источник — пресс-служба Уральского следственного управления на транспорте



КОНЪЮНКТУРА

ТRENДЫ

Авторынок «переобувается»

Окончание. Начало на стр. 1

Основу автопарка Прикамья составляют легковушки. На их долю приходится почти 84% всех автомобилей, зарегистрированных в регионе, в абсолютном выражении это 592,9 тыс. единиц. За год количество легковушек в регионе увеличилось на 4,3%. Причём, несмотря на то что эта цифра выглядит весьма скромно, по этому показателю Пермский край входит в число наиболее успешных регионов наряду с Татарстаном и Челябинской областью.

Остальные типы автомобилей распространены в нашем регионе в существенно меньшей степени. Доля легкового коммерческого транспорта — второго по численности — составляет всего 8%, прирост за год — 4,5%. Немного уступают ему грузовые автомобили, их доля в автопарке равна 7%. Это единственная группа автомобилей, количество которых за год снизилось (-3,4%).

Самым же малочисленным является сегмент автобусов с долей около 1% и приростом за год на 4,7%.

Если вернуться к сегменту легковых автомобилей, то по его ёмкости — 592,9 тыс. единиц — Пермский край занимает 24-е место среди всех регионов России. На Пермский край приходится около 1,5% общероссийского парка легковушек. Это сравнимо с такими регионами, как Алтайский край, Омская и Оренбургская области. В то же время те регионы, с которыми чаще всего сравнивают Прикамье, ушли далеко вперёд. Например, количество легковых автомобилей, зарегистрированных в Нижегородской и Самарской областях, превы-

шает показатель нашего региона в 1,6 раза, Башкортостана и Татарстана — в 1,9 раза, Свердловской области — в два раза.

Вслед за снижением уровня жизни жителей региона сократились и суммарные продажи легковых автомобилей. Общее количество сделок купли-продажи автомобилей упало на третью: в январе-августе 2015 года оно было равно 64,3 тыс., тогда как в аналогичном периоде прошлого года — 96,7 тыс.

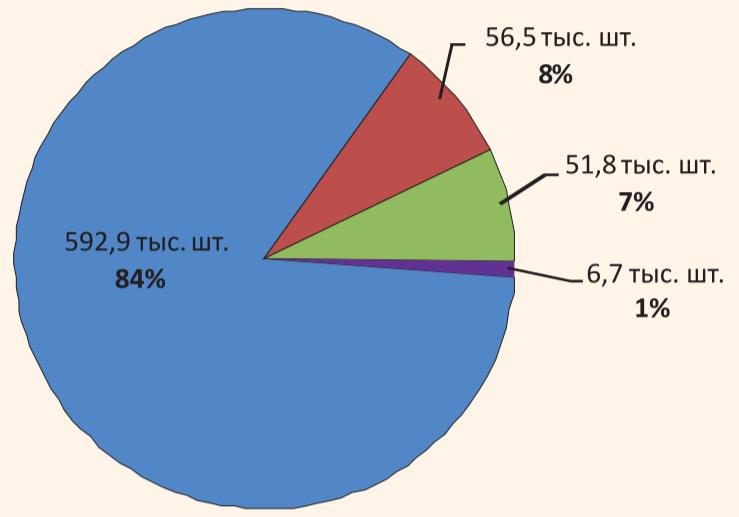
Наибольшие потери понёс рынок новых автомобилей. За первые восемь месяцев года его объём составил всего 14,7 тыс. машин, и это почти в два раза меньше, чем за аналогичный период прошлого года. Важно отметить, что чем дальше, тем рынок сужается всё сильнее: по итогам полугодия «Автостат» фиксировал существенно меньший спад — 37%. Большинство регионов России легче перенесли кризис, более сильное сжатие рынка произошло лишь в нескольких регионах, например в Тюменской и Архангельской областях, Республике Коми, Красноярском крае.

Однако, несмотря на резкое снижение объёмов продаж на первичном рынке, Пермский край по абсолютному показателю по-прежнему занимает 12-е место среди всех регионов России.

Все марки в десятке лидеров рынка новых легковых автомобилей в Пермском крае показали отрицательную динамику. Меньше других пострадал корейский Hyundai (-11,7%), в наибольшей степени снизились продажи автомобилей марки Nissan — в 3,7 раза.

Искключение из отрицательной динамики продаж составила только марка Datsun, но это связано с тем, что её

Структура автопарка Пермского края на 1 июля 2015 года



продажи начались лишь в октябре 2014 года.

На вторичном рынке ситуация более стабильна: его объём сократился примерно на 28% — до 49,6 тыс. машин. Здесь позиции Lada ещё более крепкие: на её долю приходится чуть более 40% продаж января-августа 2015 года. Показатели других марок оказываются значительно скромнее, даже не дотягивая до 3 тыс. единиц. При этом доля ближайшего преследователя — Chevrolet — составляет всего лишь 6%. Отметим также, что все бренды в первой десятке показывают падение продаж.

Итак, переформатирование рынка, вызванное кризисом, привело к двум наиболее существенным изменениям.

Первое — переориентация спроса на отечественные автомобили. Под влиянием финансовых сложностей часть спроса «перетекла» из сегмента иномарок в сегмент российских авто, благодаря этому доля последних в общем объёме продаж выросла. Если в прошлом году каждый пятый проданный на первичном рынке Пермского края автомобиль был марки Lada, то теперь — каждый четвёртый. Соответственно, и по общей динамике продаж Lada тоже показала сравнительно неплохие результаты — всего -27% к прошлогодним объёмам.

Вторая тенденция, отмечающаяся на рынке, — рост доли вторичных продаж. Если до кризиса она была равна 71%, то теперь уже 77%.

ФОТО Константин Долгановский



КОНЪЮНКТУРА

ТЕКУЩИЙ МОМЕНТ

Собственник «Кофе Сити» заплатит за незаконное использование земельного участка

Опубликована резолютивная часть решения Арбитражного суда Пермского края по тяжбе городского департамента земельных отношений и ИП Олеси Ёлкиной. По решению суда с индивидуального предпринимателя в пользу департамента будет взыскано неосновательное обогащение в размере 205 020 руб., а также проценты на основании ст. 395 Гражданского кодекса РФ (ответственность за неисполнение денежного обязательства) в размере 18 484 руб. Всего — 223 504 руб.

Кроме того, в федеральный бюджет с Ёлкиной будет также взыскана госпошлина в размере 7470 руб.

Дело рассматривала судья Наталья Гусельникова.

Ещё летом 2015 года департамент обратился в Арбитражный суд Пермского края с иском к Олесе Ёлкиной о взыскании 202 363 руб. задолженности за фактическое использование земельного участка и 17 318 руб. процентов за пользование чужими денежными средствами. Впоследствии истец потребовал увеличения суммы.

Решение краевого арбитражного суда может быть обжаловано в 17-м арбитражном апелляционном суде в течение месяца.

Напомним, администрация Ленинского района судится с собственником пристроя к кофейне «Кофе Сити «Кафе де Пари» на ул. Ленина, 78 Олесей Ёлкиной с осени 2013 года. В начале марта 2015 года районной администрации отказали в исковых требованиях. Тогда глава районной администрации подписал распоряжение о принудительном демонтаже пристроя к кофейне «Кофе Сити «Кафе де Пари», и на 28 мая 2015 года был запланирован снос пристроя. Однако владелица кафе заблаговременно подала в краевой арбитражный суд жалобу на распоряжение администрации, и демонтаж перенесли на неопределённый срок. Территория пристроя по решению суда была признана местом общего пользования.

Утром 29 августа 2015 года администрация Ленинского района Перми приступила к демонтажу пристроя к кофейне «Кофе Сити «Кафе де Пари». Она смогла начать снос после того, как аннулировала своё предыдущее постановление о демонтаже, обжалованное собственником кофейни Олесей Ёлкиной в краевом арбитражном суде. Тогда районная администрация вынесла новое постановление и начала сносить пристрой. Однако ликвидация летника была заморожена — постановление властей о сносе Ёлкина вновь обжаловала в суде. Сейчас на месте пристроя остался только фундамент.

Судебные приставы оштрафовали и. о. директора Александровского хлебокомбината

Судебные приставы Александровска привлекли к административной ответственности и. о. руководителя МУП «Александровский хлебокомбинат». Должностное лицо не выполнило требования судебного пристава-исполнителя, тем самым нарушив законодательство об исполнительном производстве.

Напомним, в сентябре 2015 года приставы на 30 суток приостановили деятельность производственного цеха Александровского хлебокомбината. На предприятии были обнаружены нарушения правил устройства и эксплуатации энергопотребляющих установок.

Приставы опломбировали все двери, ведущие в цех, оставив только запасной выход. Судебный пристав регулярно проводил проверки сохранности пломб, их целостность не нарушалась, однако в продуктовые магазины города вновь начали поступать хлебобулочные изделия хлебокомбината. В связи с этим в отношении и. о. руководителя предприятия был составлен протокол об административном правонарушении по ч. 3 ст. 17.14 Кодекса об административных правонарушениях РФ (нарушение лицом, не являющимся должником, законодательства об исполнительном производстве). Должностное лицо должно заплатить штраф в размере 15 тыс. руб.

В Прикамье комитет ЗАГС взыскал незаконные госпошлины на сумму более 4,5 млн руб.

Краевая прокуратура выявила многочисленные нарушения при взимании с граждан государственной пошлины комитетом ЗАГС Пермского края.

Надзорный орган установил, что территориальные отделы ЗАГС Пермского края на основании обязательных к исполнению методических рекомендаций краевого комитета ЗАГС при одновременной регистрации ребёнка и установлении отцовства с отцом ребёнка взыскивались две пошлины: 350 руб. — за регистрацию установления отцовства, 650 руб. — за внесение изменений в запись акта о рождении ребёнка.

Государственная пошлина за внесение изменений в запись акта гражданского состояния с населения взыскивалась незаконно, поскольку Налоговым кодексом РФ, Федеральным законом «Об актах гражданского состояния» взимание этого государственного денежного сбора не предусмотрено.

В результате с 2014 по 2015 год на территории края была незаконно взыскана госпошлина в размере более 4,5 млн руб.

По результатам проверки прокурором края главе региона внесено представление, которое рассмотрено и удовлетворено. Незаконное взыскание госпошлины с граждан прекращено.

Вторичный рынок Пермского края Топ-10 марок легковых автомобилей			
Марка	Восемь месяцев 2015	Восемь месяцев 2014	Изм., %
LADA	20 162	27 976	-27,9
CHEVROLET	2979	4164	-28,5
TOYOTA	2639	4089	-35,5
RENAULT	2077	2703	-23,2
HYUNDAI	1945	2797	-30,5
FORD	1887	2656	-29,0
DAEWOO	1648	2188	-24,7
KIA	1535	2101	-26,9
VOLKSWAGEN	1528	1876	-18,6
NISSAN	1448	2076	-30,3
Пермский край	49 627	68 747	-27,8

Первичный рынок Пермского края Топ-10 марок легковых автомобилей			
Марка	Восемь месяцев 2015	Восемь месяцев 2014	Изм., %
LADA	3962	5473	-38,1
RENAULT	1805	3218	-78,3
HYUNDAI	1398	1561	-11,7
KIA	1165	1768	-51,8
TOYOTA	1078	2330	-116,1
CHEVROLET	754	1918	-154,4
VOLKSWAGEN	696	2028	-191,4
NISSAN	445	1652	-271,2
DATSON	365		100,0
SKODA	329	985	-199,4
Пермский край	14 715	27 933	-89,8

Топ-20 регионов РФ за восемь месяцев 2015 года по объему продаж новых легковых автомобилей					
№	Регион	Январь-август 2015	Январь-август 2014	Изм., %	Доля региона, %
1	Москва	138 678	222 279	-37,6	16,3
2	Московская область	65 474	114 968	-43,0	7,7
3	Санкт-Петербург	52 250	86 136	-39,3	6,1
4	Республика Татарстан	39 666	67 049	-40,8	4,7
5	Самарская область	30 195	49 195	-38,6	3,5
6	Краснодарский край	30 064	51 672	-41,8	3,5
7	Башкортостан	26 680	51 094	-47,8	3,1
8	Свердловская область	23 990	47 663	-49,7	2,8
9	Ростовская область	22 291	37 069	-39,9	2,6
10	Нижегородская область	21 653	38 242	-43,4	2,5
11	Челябинская область	19 176	34 230	-44,0	2,3
12	Пермский край	14 715	27 933	-47,3	1,7
13	Воронежская область	14 630	24 135	-39,4	1,7
14	Ставропольский край	14 228	21 354	-33,4	1,7
15	Волгоградская область	13 212	20 953	-36,9	1,6
16	Ханты-Мансийский АО	13 039	26 748	-51,3	1,5
17	Саратовская область	12 937	22 488	-42,5	1,5
18	Оренбургская область	11 755	19 973	-41,2	1,4
19	Красноярский край	10 017	20 498	-51,1	1,2
20	Кемеровская область	9983	18 690	-46,6	1,2
	Россия, ВСЕГО	851 791	1 459 236	-41,6	100

ВЛАСТЬ И ПОЛИТИКА

ЗАПИСКИ ФЕНОЛОГА

Октябрьские тезисы про будущий сентябрь

*Политинформация, «инсайд», а также слухи и сплетни
от «Нового компаньона»*

ФОТО КОНСТАНТИН ДОЛГАНОВСКИЙ



В Пермь президента Владимира Путина зазывает всё больше людей: на минувшей неделе соответствующее приглашение сделал ещё и председатель Совета по правам человека при президенте России Михаил Федотов

1 октября войдёт в новейшую историю Прикамья в связи с массовым увольнением 30 руководителей медицинских учреждений региона. Отставка прежнего гла- вы краевого минздрава и импорт нового руководителя из соседнего региона иные наблюдатели трактовали исключительно в свете передела сфер влияния и финансовых потоков в отрасли.

Действительность подтвердила самые смелые прогнозы. «Зачистка» старых кадров, по сути, прошла без информационной подготовки и даже попыток объяснения причин, в формате спецоперацiiи.

Похоже, спешили ковать железо пока горячо, ведь известно, что многие принятые решения в краевой администрации имеют свойство «остывать». Но не в этот раз. Конечно, сейчас мы услышим рассуждения о том, что всё это делается в рамках некой мудрой стратегии, назревшей реформы в ответ на вызовы нашего непростого времени. Но факт остаётся фактом — решение выглядит откровенно кулачным и реализовано абсолютно в непрозрачной форме.

Записные остряки уже отметили, что иных ветеранов пермской медицины региональный минздрав таким оригинальным способом поздравил с Днём пожилого человека.

Абсолютно очевидно, что скандал будет иметь продолжение. Как мини-

мум в традиционном эпистолярном жанре жалоб президенту.

Очередные кадровые изменения, затеянные краевыми властями, могут продолжиться перестановками в самом крупном муниципалитете — городе Перми. Слухи об отставке заместителя главы администрации Перми Андрея Ярославцева возникли с новой силой в связи с уголовным скандалом вокруг дома для выпускников детских домов. Теперь к нему добавилась и похожая информация в отношении «инфраструктурного» замглавы Николая Уханова.

Серьёзных утечек на этот счёт из пермской мэрии нет. Даже напротив — такие варианты якобы никто всерьёз не обсуждает. Тем не менее отметить эти разговоры стоит. Желание иных фигур из окружения губернатора «порулить» городом общеизвестно и с приближением выборов будет только нарастать. Пока же отметим информацию о том, что краевые деньги, предусмотренные в качестве софинансирования дорожных строек Перми, всё чаще запаздывают.

Бол и за ремонт ул. Горького, открытой на прошлой неделе, перед подрядчиком остался крупный долг.

Текущие объекты по-прежнему строятся во многом за счёт ресурсов подрядчиков. Это к тому, что власти кредитуются не только банками.

Из большого интервью «Новому компаньону» председателя Пермской краевой избирательной комиссии Игоря Вагина обязательно стоит выделить несколько принципиально важных тезисов.

Первый — нарезка одномандатных округов в Пермскую городскую думу и краевой парламент будет представлена общественности не позднее 1 декабря нынешнего года.

Второй — Законодательного собрания Пермского края изменения практически некоснутся, чего не скажешь о Пермской гордуме.

Третий — схемы формирования одномандатных округов ещё предстоит утвердить нынешним краевым и городским депутатам. Игорь Вагин также напоминает о том, что в случае с выборами депутатов по партийным спискам границы и численность региональных групп каждой партии определит самостоятельно.

Это всё к тому, что в процессе подготовки к большой выборной кампании по-прежнему остаётся много переменных вводных.

Вот такие октябрьские тезисы про будущий сентябрь.

Наша дежурная рубрика касается и слухов о возможном визите в Пермь

президента РФ Владимира Путина. Количество приглашений первому лицу государства множится. Так, на минувшей неделе соответствующее приглашение сделал ещё и председатель Совета по правам человека при президенте России Михаил Федотов. Но объявленные даты всё время сдвигаются. Теперь разговоры идут уже про ноябрь.

Среди мероприятий, которые могут совпасть с визитом президента, называют выездное заседание президиума Госсовета РФ и промышленную выставку, посвящённую импортозамещению.

Косвенным подтверждением того, что визит всё-таки готовится, является тот факт, что недели не проходит без того, чтобы в Перми не побывал некий высокопоставленный чиновник. Вот и на минувшей неделе Пермь посетил советник президента РФ Игорь Левитин, который вместе с главой региона дал старт строительству нового пермского аэропорта.

Тем временем первый тендер на поставку турбин для создания новой энергосистемы Крыма выиграл концерн «Силовые машины» из Санкт-Петербурга, пишут «Ведомости».

А мы всё ждём, надеемся и верим. Вместе с пермскими моторостроителями.

Соб. инф.

ВЛАСТЬ И ПОЛИТИКА

ТЕРРИТОРИЯ

«Предлагайте — от вас нужна инициатива»

Губернатор Пермского края Виктор Басаргин проинспектировал инфраструктурные объекты Гайнского района и обсудил с активом развитие предпринимательства

Любовь Холодилина

Во время рабочей поездки в Гайнский район глава региона осмотрел новый детский сад, оценил капремонт центральной районной больницы и посетил строящиеся спортивные объекты — физкультурно-оздоровительный комплекс и межшкольный стадион. В завершение глава региона провёл встречу с активом из числа местных жителей.

Первым делом губернатор отправился в детский сад. Новое здание для садика построили в Гайнах всего год назад, сейчас его посещают 75 малышей. Благодаря ему потребность в местах для детей всех возрастов закрыта в посёлке полностью.

Строительство детских садов по всей стране — приоритетная задача, данная региональным властям президентом страны Владимиром Путиным. К 2017 году регионы должны на 100% закрыть потребность в местах для дошколья. В Прикамье обеспечение детей в возрасте от трёх до семи лет местами в детских садах по поручению губернатора Виктора Басаргина идёт с годовым опережением этих сроков. С 2012 по 2014 год в Пермском крае построено 35 новых детских садов и восстановлено 60 ранее закрытых. Таким образом, в регионе создано 18 тыс. мест для детей от трёх до семи лет. В этом году планиру-

ется открыть 39 дополнительных садиков, которые обеспечат ещё 6 тыс. новых мест.

Вторым пунктом в маршруте губернатора стала Центральная районная больница. Здесь Виктор Басаргин проверил, как выполняется поручение, которое он дал в мае 2012 года. По заданию главы региона в Гайнской больнице капитально отремонтировали здание туберкулёзного отделения. На его реконструкцию было выделено порядка 10 млн руб.

Приятным нововведением для населения района стал запуск услуги электронной записи на приём к врачу. Такая запись помогает местным жителям, проживающим в отдалённых уголках, из которых добраться до райцентра бывает крайне проблематично, экономить время и деньги.

Сегодня, благодаря поддержке федеральных и краевых властей, развитие здравоохранения в крае набирает обороты. Только в 2013 году на модерниза-

цию системы здравоохранения из регионального бюджета было направлено 19,5 млрд руб., в 2014-м — 20,9 млрд руб. В 2015 году на эти цели планируется потратить более 21 млрд руб. На обеспечение медицины кадрами и приведение в нормативное состояние больниц и поликлиник выделено 209 млн руб. и 500 млн руб. соответственно. Сегодня одной из ведущих задач врачей и управленцев отрасли является перевод количества вложений (обновление материально-технической базы, освоение новых технологий, подготовка кадров) в качество услуг (повышение удовлетворённости населения).

Учитывая отдалённость Гайнского района, губернатор поручил минздраву и главе района Владимиру Исаеву дополнительно проработать вопросы маршрутизации клиентов и развития сети ФАПов, составить график выезда мобильных групп узких специалистов и обновить медтехнику.

Виктор Басаргин, губернатор Пермского края:

— Сегодня поставлено много задач по обновлению диагностического оборудования и по осуществлению медицинской помощи непосредственно здесь, не увозя больных, молодых мам и рожениц за 100 км.

Осмотрел глава региона и стройки соцобъектов: физкультурно-оздорови-

тельный комплекс и межшкольного стадиона. Возводимый в Гайнах ФОК станет для местных жителей первым подобным комплексом: в нём расположатся залы для спортивных игр, занятий фитнесом и тренажёрный зал.

Спортивный объект начали возводить в посёлке в 2013 году. Всего на его строительство было выделено 34,4 млн руб., из них 2,5 млн руб. — средства федерального бюджета, 9,4 млн руб. — краевого, 9,5 млн руб. — местного. Остальная сумма в 13 млн руб. — внебюджетные инвестиции. Возведение ФОКа, который совсем скоро станет главным центром спортивной жизни Гайнского района, находится сегодня на завершающей стадии — сейчас внутри здания идут отделочные работы.

Кроме физкультурно-оздоровительного комплекса совсем скоро у жителей Гайн появится межшкольный стадион, представляющий собой целый комплекс спортивных сооружений с беговыми дорожками, многофункциональной площадкой и трибуной на 100 мест. Строительство стадиона, где будут заниматься более 1000 гайнских школьников и воспитанников детских садов, началось совсем недавно, но, как отчитались перед губернатором подрядчики, оба объекта откроют свои двери юным любителям спорта до конца года.

Сегодня строительство общедоступных спортивных сооружений ведётся в каждом муниципальном районе Пермского края. С 2012 по 2014 год по поручению Виктора Басаргина в Прикамье было возведено 22 межшкольных стадиона. В этом году планируется сдать ещё восемь. Ежегодно свои двери открывают также несколько физкультурно-оздоровительных комплексов.

Рабочая поездка Виктора Басаргина в Гайнский район завершилась встречей с активом района. На ней губернатор обсудил с участниками ещё одну общую для всех территорий задачу, с которой в разных муниципалитетах справляются с разной степенью эффективности, — это стимулирование предпринимательской инициативы. Краевые власти всегда готовы их поддержать. Для этого есть и субсидии, и гранты, а все последние налоговые изменения в крае были сделаны в пользу малого бизнеса.

Виктор Басаргин, губернатор Пермского края:

— Необходима инициатива. Территория Коми-Пермяцкого округа богата лесом, дикоросами, есть река. В этих направлениях и стоит развивать производственную деятельность. Пока активности не вижу. А между тем любое такое начинание гарантированно найдёт поддержку с нашей стороны.



ВЛАСТЬ И ПОЛИТИКА

ВЫБОРЫ

Игорь Вагин: Мы выстроили чёткую систему избирательных комиссий

Председатель краизбиркома прокомментировал итоги сентябрьских выборов и законодательные инициативы комиссии

СЕРГЕЙ КУЧЕВАСОВ

По словам Игоря Вагина, выборная кампания прошла спокойно. Жалоб в избиркомы стало поступать меньше. Однако случившиеся инциденты (в частности, срыв выборов на одном из участков в Краснокамске) стали поводом для законодательной инициативы об ужесточении наказания за такие демарши.

— Игорь Сергеевич, прокомментируйте, пожалуйста, итоги выборов в Пермском крае.

— Избирательная кампания в целом прошла спокойно, в этом заслуга как организаторов выборов, так и их участников. Тот самый принцип конкурентности и открытости выборов, о котором мы говорим в последние два года, стал базовым для избирательных комиссий.

Несмотря на небольшое число выборов, в ряде муниципалитетов, как мы и предполагали, наблюдалась серьёзная активность, в частности в Краснокамске и Перми, что как раз и было вызвано большим числом зарегистрированных кандидатов. Отмечу и возрастающую год от года активность политических партий, в этот раз восемь партий выдвинули своих кандидатов. Если в прошлом году соотношение кандидатов от партий и самовыдвиженцев составляло примерно 50 на 50, то в 2015 году уже две трети кандидатов шли по партийным спискам. Добавлю, что 80% избранных кандидатов — это представители политических партий.

Именно поэтому мы работаем с партиями как до начала кампании, разъясняя требования законодательства, так и в период кампании, особенно на этапе регистрации кандидатов. В результате, как выяснилось в ходе моих встреч с руководством ЦИК России, в Пермском крае самый высокий процент регистрации партийных кандидатов — более 95%.

— Но цифры говорят о том, что после «Единой России» на втором месте находятся самовыдвиженцы, а остальные партии сильно отстают.

— Тем не менее в этом году шесть политических партий получили мандаты в представительных органах местного самоуправления. Это четыре парламентских партии (ЕР, КПРФ, ЛДПР и СР — ред.), а также «Российская партия пенсионеров за справедливость» и «Яблоко».

Да и среди победивших на выборах самовыдвиженцев были представители партий — те, кто не смог попасть в партийный список в силу внутрипартийной конкуренции, что несомненно является поводом для размыщения руководства региональных отделений таких партий.

— Про срыв выборов по округу №7 в Краснокамске, где шёл на выборы бывший глава города Юрий Чечёткин,

краизбирком уже заявлял, что за этот демарш кому-то придётся заплатить. Уточните подробности?

— Механизм ответственности прописан в федеральном законодательстве. Он сводится к тому, что кандидат, по вине которого выборы не состоялись, компенсирует затраты бюджета на подготовку и проведение этих несостоявшихся выборов.

В случае с выборами в Земское собрание Краснокамского района по округу №7 последней отозвала свою кандидатуру Екатерина Лотенкова. В данный момент ТИК произвела расчёты затрат, понесённых на организацию голосования, которые составили 116 тыс. руб.

Но мы считаем, что такой ответственности недостаточно. Потому что срыв выборов — это превращение их в фарс, это проявление неважения со стороны кандидатов к самому институту выборов, к избирателям. Считаю, что это крайне пагубное явление. И поэтому в ближайшее время мы будем выходить с инициативой в адрес ЦИК России, чтобы внести в федеральное законодательство изменения, ужесточающие ответственность для тех кандидатов, по вине которых выборы были сорваны.

Предложения будут заключаться в том, чтобы, во-первых, такие кандидаты не могли участвовать в перенесённых выборах, во-вторых, чтобы было предусмотрено право оставшегося в гордом одиночестве кандидата взыскать свои затраты на проведение предвыборной кампании в рамках гражданского правового иска.

— Два кандидата с судимостью всё же прошли на выборы в Соликамске. Есть информация, что их продвигал Олег Поляков, глава Соликамского района, сначала они шли по спискам ЕР, потом как самовыдвиженцы. То есть мы опять говорим о пресловутом «административном рычаге»?

— Последнее время мы выстроили чёткую систему избирательных комиссий, мы поменяли систему взаимоотношений между местными властями и территориальными комиссиями, в частности это коснулось вопросов подбора и назначения председателей комиссий. Теперь существует понятная грань между оказанием содействия избирательным

комиссиям со стороны местных властей в рамках подготовки к выборам и невмешательством в дела комиссий. Соблюдение этой грани мы называем корректными взаимоотношениями.

Как на краевом, так и на муниципальном уровне в последние два года такая корректность соблюдается. Добавлю, что обо всех фактах взаимоотношений глав и председателей ТИК мы знаем. К сожалению, исключение составил упомянутый Соликамский район, где коллеги не до конца усвоили требование закона о невмешательстве в дела органа государственной власти, коим является ТИК.

Напомню, что были кандидаты с судимостью, которые после предварительной проверки в рамках соглашения избирательной комиссии Пермского края о недопущении криминала во власть с политическими партиями были оттуда исключены. Однако после этого данные кандидаты заявились как самовыдвиженцы (Иван Радионов и Мартин Вермишян — ред.). Мы считаем, что решение о регистрации одного из них (Мартина Вермишяна — ред.) было незаконным, так как кандидат не указал сведения о своей судимости в документах на выдвижение.

Мы рекомендовали пересмотреть своё решение ТИК, но местная комиссия разделилась во мнениях и большинством голосов зарегистрировала кандидата. По какой причине это произошло, мы с вами знаем. Лишь после нашего совместного с прокуратурой обращения в суд указанного кандидата был снят с выборов.

У меня есть ощущение, что мы это недоразумение в ближайшее время разрешим окончательно.

— Были ли нарушения на выборах?

— Я считаю, что агитационный период и непосредственно единый день голосования прошли достаточно спокойно. Если говорить об агитационном периоде, здесь жалоб было на порядок меньше, чем в прошлом году.

Что касается единого дня голосования, был ряд моментов, на которые мы обратили внимание, но жалоб, которые повлияли бы в итоге на результаты выборов, не было. Имел место большое количество заявлений в период голосования в Краснокамске, но в основном они не нашли подтверждения. Считаю, что мы не зря разместили в Краснокамске как КОИБ, так и систему онлайн-трансляции того, что происходит на избирательных участках, это избавило всех от лишних подозрений и жалоб.

Отмечу также слаженную работу правоохранительных органов, территориальных и участковых избирательных комиссий как в период досрочного голосования, так и в единственный день выборов. Мы с руководством правоохранительных органов внесли ряд изменений в формат взаимодействия на местном уровне, и он показал свою эффективность.

— А как вы прокомментируете ситуацию в Кочёво, когда член ЛДПР шёл по списку ЕР?

— Тут прежде всего вопрос к кандидату, фамилия которого в итоге не появилась в бюллетене, о его партийном постоянстве.

Что касается наших действий, то тут всё просто: есть чёткое требование закона о том, что член одной партии не может выдвигаться на выборы от другой, комиссия приняла соответствующее решение, и суд нас поддержал в вопросе отказа в регистрации.

— Было ли использование «лазеек» в законодательстве и новые политтехнологии на этих выборах? Как обстоят дела с досрочным голосованием?

— Новых для нас технологий не было. Что касается досрочного голосования, то ЦИК России (да и мы) обращает внимание, когда досрочное голосование превышает определённый разумный уровень. Одно дело «досрочка» в труднодоступных или отдалённых территориях, другое — в компактном округе. То, что выше 1%, сразу привлекает внимание, да и по закону при досрочном голосовании выше этого уровня наступают определённые особенности работы с такими бюллетенями.

В этом году в целом по краю уровень досрочного голосования не превысил полпроцента, у некоторых наших соседей этот показатель превысил 5–6% от всего населения субъекта РФ.

Досрочное голосование часто вызывает сомнения у ряда экспертов. И причина тому, как мне кажется, в недостаточной регулированности этого вопроса в федеральном законодательстве, которое не установило исчерпывающий перечень оснований для голосования и обязанности комиссии проверять наличие такого основания у избирателя.

Мы уже выходили в ЦИК России с инициативой конкретизировать перечень причин для досрочного голосования. Насколько я знаю, в Госдуму уже внесён соответствующий законопроект.

— Сейчас все заинтересованные лица замерли в ожидании нарезки округов...

— Если говорить про выборы в Госдуму, то, как вы знаете, схема избирательных округов уже принятая в Госдуме в первом чтении. Мы предложили ЦИК наш вариант нарезки ещё весной. В итоге он и был принят. Мы исходили из того, что кандидат в депутаты Госдумы в равной степе-

ВЛАСТЬ И ПОЛИТИКА



ФОТО КОНСТАНТИН ДОЛГАНОВСКИЙ

ни должен представлять интересы всех категорий избирателей, проживающих как в городских, так и в сельских территориях. К тому же кандидаты будут находиться в равных условиях с точки зрения масштабов и однородности населения округов.

В ближайшее время будут определены избирательные комиссии, которые будут организовывать выборы по четырём одномандатным округам.

Ещё один момент, которого мы должны дождаться для полноты картины, — это границы и численность региональных партийных групп, которые будут определяться каждой партией самостоятельно. Теоретически в Пермском крае может быть одна региональная группа у одной партии и четыре — у другой. С этим партии должны определиться самостоятельно при выдвижении партийного списка после назначения избирательной кампании.

— Как обстоят дела с нарезкой округов на выборах в Законодательное собрание и Пермскую городскую думу?

Поскольку остаётся прежняя схема формирования Законодательного собрания (30 депутатов избираются по одномандатным округам и 30 — по партийным спискам), а также с учётом того, что численность избирателей существенно не изменилась, мы считаем, что кардинально менять границы округов в ЗС нет смысла. Очевидно, будут незначительные изменения, так как в ряде округов количество избирателей в связи с новой застройкой и миграцией превысило необходимый уровень, в первую очередь это касается Перми. Однако повторюсь: изменения, предложенные нами, будут незначительны. Но окончательный вариант нарезки будет утверждать действующий состав ЗС.

Что касается схемы округов на выборах в Пермскую городскую думу, нарезка будет абсолютно новая, и это является следствием тех кардинальных изменений в уставе города, которые были внесены и приняты депутатами в части схемы формирования думы.

Формирование границ округов является прерогативой и ответственностью городской избирательной комиссии, которая и будет защищать проект нарезки перед депутатами городской думы. Избирательная комиссия Пермского края оказывает методологическое содействие процессу нарезки. Очевидно, что при этом важно учесть границы округов Законодательного собрания, административных районов, микрорайонов и ТОСов Перми, а также понимание наличия местной специфики и проблем.

Не надо видеть в этом процессе политики, у моих коллег и так хватает конкретных перечисленных параметров, которые надо учесть при подготовке нарезки, да и не думаю, что для депутатов, серьёзно работающих в округе, критично изменение границ округа в пределах нескольких улиц.

Отмечу, что в обоих случаях нарезка утверждается на 10 лет. К 1 декабря схемы избирательных округов для выборов в ЗС и гордуму будут внесены в соответствующие представительные органы.

— Избирательными комиссиями уже ведётся подготовка к важным избирательным кампаниям 2016 года. Какой основной подход к этой работе?

Мы определили для себя главный принцип нашей деятельности — это конкурентность и открытость. Он важен, во-первых, в силу очевидности того, что именно так выборы и должны проходить. Во-вторых, для нас очевидно, что, если в результате необдуманных, формальных и тем более неправовых действий участников и организаторов избирательных кампаний муниципальные выборы приобретут скандальный оттенок, будут нарушены основополагающие нормы проведения кампаний, как следствие, у граждан не будет доверия в целом к институту выборов. В результате на региональных и федеральных кампаниях мы рискуем получить низкую явку, откровенно протестное голосование и — самое прискорбное — неприятие результатов выборов.

Именно поэтому в рамках подготовки к крупным кампаниям 2016 года мы уделим особое внимание соблюдению принципа конкурентности на местных выборах. Например, мы досконально изучали все решения комиссий в части регистрации кандидатов, и если комиссия отказала в регистрации, то это решение было абсолютно выверенное, и мы в нём были уверены. Кстати, в этом году все решения комиссий были подтверждены решениями судов.

Безусловно, при проведении избирательных кампаний большое значение уделяется и соблюдению норм законодательства. Поэтому не менее важный принцип, которым руководствуются все члены комиссий, — законность. Однако принцип конкурентности и открытости не заменяет, а скорее дополняет принцип соблюдения законности всеми участниками избирательных кампаний. И задача избирательных комиссий — эффективно совмещать реализацию этих принципов: конкурентности, открытости и законности. Как в период проведения кампаний, так и при их подготовке.

ТЕКУЩИЙ МОМЕНТ

Приговор Роману Панову вступил в законную силу



По сообщению Российского агентства правовой и судебной информации, Мосгорсуд признал законным приговор бывшему заместителю министра регионального развития РФ Роману Панову.

Апелляционная жалоба адвокатов несостоявшегося прикамского премьера была отклонена, и сейчас приговор считается вступившим в законную силу.

Напомним, 15 июня 2015 года Замоскворецкий суд Москвы признал Романа Панова виновным по делу о хищении около 40 млн руб. при подготовке саммита АТЭС-2012 во Владивостоке и приговорил его к шести с половиной годам лишения свободы и штрафу в 1 млн руб. Он пытался обжаловать этот приговор.

Кроме Панова фигурантами по этому уголовному делу проходят ещё три человека. Все они также осуждены по ч. 4 ст. 159 Уголовного кодекса РФ (мошенничество, совершённое организованной группой либо в особо крупном размере).

В 2012 году Роман Панов был согласован на должность председателя правительства Пермского края.

Мандат Александра Лейфрида перешёл к Елене Шалыгиной

Как сообщила в фейсбуке пресс-секретарь Избирательной комиссии Пермского края Валерия Рыжова, вакантный мандат экс-депутата регионального парламента Александра Лейфрида передан Елене Шалыгиной, которая выдвигалась от «Единой России» (региональная группа Чернушинская №20, в группе №3). Шалыгина была зарегистрирована в качестве депутата Законодательного собрания второго созыва.

Напомним, в марте 2015 года бывший генеральный директор «ЛУКОЙЛ-Пермь» и депутат Законодательного собрания Пермского края Александр Лейфрид был назначен генеральным директором ООО «ЛУКОЙЛ-Коми» и вице-президентом ОАО «ЛУКОЙЛ», а его место в Пермском крае занял Олег Третьяков.

В сентябре 2015 года Лейфрид был избран депутатом Госсовета Республики Коми по спискам «Единой России».

Претендентом на освободившееся место в краевом Законодательном собрании назывался экс-министр сельского хозяйства края и бывший глава Чернушинского района Олег Хараськин. Но он направил в крайизбирком письмо с отказом от получения мандата.



Медицинский центр

Профессорская
клиникапроводит выездную
вакцинацию против гриппа
для предприятий города

Вакцина «Инфлювак» (пр-во Нидерланды)

Заместитель главного врача — Замула Наталья Юрьевна

Запись по телефону: 206-07-67

www.professor.perm.ru profklinzam@mail.ru

Имеются противопоказания, необходимо проконсультироваться с врачом

КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

ПРЕДВКУШЕНИЕ

С Гоголем не скучно

В Пермском театре оперы и балета начался приём заявок на XIV Открытый российский конкурс артистов балета им. Екатерины Максимовой «Арабеск»

Юлия Баталина

За четвертьвековую историю существования «Арабеска» в нём приняли участие более 1000 молодых артистов балета. Для многих из них пермский конкурс стал первой ступенькой к настоящему взлёту. Вспомним Ивана Васильева, который в 2006 году получил на «Арабеске» первую премию, представляя Белоруссию. Сейчас это ведущий солист Михайловского театра (Санкт-Петербург) и чуть ли не главная звезда российского балета.

Подобных примеров множество. Если считать проекты телеканала «Культура» «Большой балет» и «Большой балет — 2», «коллективным портретом» молодого российского балета, то это наполовину «портрет» «Арабеска»: там всё время появляются лауреаты и дипломанты пермского конкурса.

Художественным руководителем и председателем жюри конкурса является народный артист СССР, профессор Владимир Васильев. Именно он настоял на том, чтобы конкурс не позиционировался как международный: «Арабеск» был и остаётся российским конкурсом, открытым для зарубежного участия. Это было мудрое решение: оказалось, что для зарубежных танцовщиков победить в российском конкурсе, на родине классического балета, — особая гордость, особый знак престижа.

При всей успешности «Арабеска» его дирекция, как и руководство Пермского театра оперы и балета, понимает, что в

лауреат «Арабеска-2012», Алексей Расторгуев (Пермь, «Балет Евгения Панфилова», дипломант «Арабеска-2014»), Арина Панфилова (Пермь, лауреат «Арабеска-2012», дипломант «Арабеска-2014»), Александр Могилёв (Москва, лауреат «Арабеска-2014»), Дмитрий Антипов (Красноярск, лауреат «Арабеска-2014»), Павел Глухов (Москва, театр «Новый балет», лауреат «Арабеска-2014»).

Это не единственное новшество в «Арабеске-2016» по сравнению с предыдущими конкурсами. Так, впервые соревнования будут проходить в двух возрастных группах: младшей (13–17 лет) и старшей (18–25 лет). Об этом давно просили балетные педагоги, сетовавшие, что их воспитанникам-подросткам приходится конкурировать с состоявшимися балетными солистами.

Кроме того, отныне весь второй тур конкурса будет полностью посвящён современной хореографии.

По традиции художественный руководитель конкурса Владимир Васильев отметит в Перми день рождения. В этот день, 18 апреля, в Пермском хореографическом колледже впервые в истории «Арабеска» состоится «Класс с Мастером», посвящённый проблемам исполнения балета Людвига Минкуса «Дон Кихот». По словам Елены Завершинской, это будет именно «класс с мастером», а не мастер-класс, поскольку сам Васильев, будучи человеком преклонного возраста, танцевать не будет. Однако сможет поделиться с юными коллегами профессиональным опытом. Раскрывать секреты мастерства он будет на примере демонстраторов хореографии спектакля, выбранных из числа студентов колледжа. «А может, и затанцует, если будет в настроении», — мечтает Елена Завершинская.

XIV Открытый российский конкурс артистов балета «Арабеск» пройдёт 14–24 апреля 2016 года.

зрелищном отношении он не слишком блещет: три тура однообразных вариаций вряд ли кого-то увлекут, кроме завязанных балетоманов (таких, к слову сказать, оказывается немало, зал на всех трёх турах не пустует). О необходимости как-то изменить концепцию конкурса в своё время заговорил ещё Георгий Исаакян. В этом году директор конкурса Елена Завершинская с коллегами проявили чудеса креативности, придумав для церемонии открытия совершенно оригинальный драматургический ход.

14 апреля 2016 года, в день открытия конкурса, на сцене Пермского театра оперы и балета после небольшой торжественной части состоится творческая мастерская Владимира Васильева, которая соберёт молодых российских хореографов, в разные годы получавших награды балетмейстерского конкурса, который проходит в рамках второго тура «Арабеска». По предварительным данным, в проекте примут участие Елена Богданович (Москва, Большой театр,

Почему именно Гоголь? По словам Елены Завершинской, «Гоголь великий, с ним не скучно». Никаких ограничений, кроме личности автора литературного первоисточника и продолжительности миниатюры, дирекция конкурса не налагает: это может быть всё что угодно — любая музыка, любой стиль, буквальная инсценировка или поток свободных ассоциаций. Планируется, что спектакль войдёт в репертуар «Балета Евгения Панфилова».



Александр Могилёв



Дмитрий Антипов

КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

ПА

Визуальная романтика

Благодаря сотрудничеству с хореографом из Санкт-Петербурга Константином Кейхелем репертуар «Балета Евгения Панфилова» пополнился красивым хореографическим вечером

Юлия Баталина

Две премьеры по цене одной — так можно назвать хореографический вечер, состоявшийся в «Балете Евгения Панфилова» 30 сентября. Строго говоря, премьера одна — хореографическая миниатюра «Генезис», поставленная на одноимённое музыкальное произведение финского композитора Киммо Похъонена. Но и второй — довольно большой одноактный балет «Тревожное небо» — постоянные зрители театра увидели как бы заново: хореограф полностью изменил концепцию поставленного в 2012 году танцевального спектакля.

Константин Кейхель — очень интеллектуальный хореограф с большим культурным бэкграундом. Он из тех, кто буквально купается в архетипах, ассоциациях и мотивах, которые музыка, литература, изобразительное искусство создали за свою многотысячелетнюю историю. «Тревожное небо» было поставлено по мотивам стихов из «Цветов зла» Шарля Бодлера. Собственно, и заголовок оттуда же. Однако это не буквальные иллюстрации к стихотворным текстам, а свободные хореографические ассоциации.

В 2012 году балет шёл под микс из современных мелодий. По словам Кейхеля, делалось это для молодых зрителей, которые, по наблюдениям хореографа, классику воспринимают тяжело. Но тяжело или нет, а всё-таки стремление к эстетической завершённости преобладало, и с 30 сентября «Тревожное небо» идёт под музыку Франца Шуберта — композитора, который близок Бодлеру и хронологически, и деталями судьбы, и — главное — идеологически как один из величайших авторов трагического европейского романтизма.

Получился редкостно красивый балет о сути романтизма. Нет, вернее, балет о том, как видится романтизм сегодня, спустя почти два века после его расцвета. А ещё вернее — это история о том, как современным языком, современными средствами передать суть этого прекрасного, насквозь трагичного и ироничного и в то же время пронизанного культом красоты искусства.



Балет Панфилова «Тревожное небо»

Балет можно условно разделить на три части. Первая связана с тем предметом, который послужил толчком к его созданию, — со стихами, а точнее, с их материальным носителем — бумагой. Листы бумаги, словно прилипшие к рукам танцовщиков, то подчиняются людям, которые могут их смять или порвать, то вдруг начинают доминировать, увлекать танцовщиков за собой, диктовать движения, заставлять людей действовать.

скрипки, виолончели, каждый получает красивое соло, — словом, это буквальная визуализация одного из красивейших произведений камерной музыки, созданных человечеством. Эта маленькая история внутри общего сюжета балета сама по себе — мини-балет, который хочется назвать шедевром.

Третья часть, по логике романтического искусства, должна была бы посвящаться взаимоотношени-

танцевальной лексикой и отличным, очень выразительным светом.

К тому же балет хорошо «сифмовался» с другой, совсем новой работой Константина Кейхеля — «Генезисом». В этом мини-балете хореограф, по его собственному признанию, «шёл от музыки». Мелодичный и очень драйвовый электронный саунд визуализирован при помощи двух пластичных пар: партнёрами Марии Тихоновой и Елизаветы Черновой стали Сергей Курочкин и Павел Васькин. От всех четырёх потребовалось огромное физическое напряжение и феноменальная телесная гибкость. Музыкальный темп порой просто бешеный, и Кейхель устроил танцовщикам настоящую гонку да ещё и акробатику включил.

Чрезвычайно увлекательно наблюдать этот квартет, то распадающийся на пары, то превращающийся в единство. Несмотря на название, речь тут не идёт о сотворении мира, всё же это личная, а вовсе не эпическая история.

Вместе обновлённое «Тревожное небо» и «Генезис» дают довольно чёткое представление о творческом стиле Константина Кейхеля, который старается примирить авангардный contemporay dance с принципами классической эстетики. Несомненно, зрители постарше вздохнут по поводу изобретательности и бескомпромиссности, которой так не хватает театру после трагического ухода Евгения Панфилова, но даже они вряд ли смогут противостоять обаянию этого очень эмоционального, очень энергичного балета.

Это история о том, как современным языком, современными средствами передать суть этого прекрасного, насквозь трагичного и ироничного и в то же время пронизанного культом красоты искусства

Уже в этом фрагменте появляются протагонисты — нетрудно угадать, что это Алексей Растрогуев и Мария Тихонова. Во второй части балета появляется третий герой — конечно же, Алексей Колбин. На сцене — самый настоящий любовный треугольник, страшный и сложный. Три премьера театра буквально узлами связываются, петлями переплетаются! Столь откровенное, лирическое, острое проявление чувств само по себе завораживает, но не всё так просто! Фрагмент идёт под знаменитое фортепианное трио, в строгом соответствии музыке, и каждый из персонажей становится двойником музыкального инструмента — фортепиано,

ям человека и главного героя множества романтических произведений — Смерти. Но хореограф решил иначе: в finale балета романтический герой противостоит толпе — хаотично организованной людской массе, безликой, бессловесной, неспособной на поэзию. Это драматическое противостояние доходит до предельного накала и... притормаживает. Сходит на нет. Наверное, прав художественный руководитель театра Сергей Райник, когда говорит, что этому балету ещё предстоит обрести достойный финал.

Но даже сейчас «Тревожное небо» — на редкость красивое зрелище, эмоциональное, логичное, с оригинальной

КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

ПРОФЕССИОНАЛ

Особенности перевода

В Международный день переводчика, 30 сентября, студенты факультета иностранных языков Пермского гуманитарно-педагогического университета встретились с Александром Грузбергом

Карина Турбовская

Александр Абрамович Грузберг — человек достаточно популярный. О нём была написана не одна статья. Наверняка бывали среди них и статьи с заголовком «Особенности перевода», но что уж теперь...

Прежде всего Грузберг известен своими переводами Джона Рональда Руэла Толкина. Он был первым, кто перевёл на русский язык трилогию «Властелин колец». Американский исследователь творчества Толкина Марк Хукер полагает, что именно перевод Грузберга наиболее близок к оригиналу. Словом, сегодня, когда многие почитатели известной трилогии говорят «Толкин», они подразумевают «в переводе Грузберга».

На встрече со студентами Александр Абрамович говорил именно о работе переводчика, но на деле получился рассказ о целой эпохе, об истории страны с точки зрения переводчика.

Собственно, переводами Грузберг занимался не от хорошей жизни. Он любил фантастику, однако в СССР все книги, особенно книги зарубежных авторов, проходили жёсткую цензуру, и, чтобы уж точно не было у советских граждан никаких искушений, сочинения всяких подозрительных фантастов на территории страны «не пущали». Грузбергу же повезло: у него оказалось сразу две книжки на английском языке — Роберта Хайнлайна и Артура Кларка. «Смотрел и злился! — вспоминает Александр Абрамович. — Хотелось прочесть, но это был для меня зашифрованный текст». Тогда впервые Грузберг пустился во все тяжкие — со словарём перевёл обе «шифровки».

В те годы был большой дефицит книг, в магазинах фантастику было не купить, но на пермском Центральном рынке существовал пятак, где книжки можно было даже не купить — обменять. Там Грузбергу впервые предложили сделать перевод, дав книгу Эдгара Райса Берроуза. «Я познакомился с Раисом Зариповым, страстным любителем книг, — переводчик с уважением произносит имя давнишнего знакомого. — Если у него не было какой-то книги, он сам её делал: печатал на машинке, переплетал. Вот за эту книгу, — Грузберг показывает самиздатовских «Гадких лебедей» Стругацких, — в Советском Союзе можно было попасть в тюрьму. Это был запрещённый роман». Через какое-то время переводы Грузберга, напечатанные и переплетённые Раисом Зариповым, начали расходиться по стране.

Хороших книг на английском катастрофически не хватало, и тогда Александр Грузберг придумал «ход конём». «В Москве есть моя любимая библиотека иностранной литературы. Вот там-то книги всегда были! Пусть в единственном экземпляре на всю страну, но были. Тематический каталог литерату-

ры на английском, раздел «Фантастика», три каталожных ящика», — мечтательно вспоминает Александр Абрамович. Он ставил перед собой непростую задачу — за время работы в «читалке» библиотеки быстро определить, какие книги из отобранных стоящие, и отдать их в мастерскую микрофильмирования, чтобы перефотографировали страницы. «Такого, как сейчас, не было: засунул книжку в устройство — получил копию. Все страницы фотографировались, и через месяц-полтора ты получал на почте посылку. В ней небольшие круглые коробочки... — Грузберг на полсекунды задумывается, как объяснить студентам XXI века, что такое фотоплёнка, — с лентами. Затем с них печатались бумажные фотографии страниц, с которых можно было переводить текст».



кованную в газете «Молодая гвардия». Московские друзья семьи Грузбергов передали эту статью в британское издательство Allen & Unwin, владеющее правами на «Властелина колец», и сегодня она хранится в музее этого издательства как первая статья об этом авторе на русском языке.

да её так поразил роман. «Получился не буквальный перевод. Но дух Юле передать удалось», — считает глава семейного подряда по переводу.

Сам Александр Грузберг стихов не переводит. Кроме художественных текстов занимается переводами литературы по психологии, философии, даже юриспруденции. «Даже», поскольку считает «юридический» «практически другим языком». Относительно недавно в его переводах вышли работы одного из выдающихся психологов XX века Эрика Берна. В частности, его классические «Игры, в которые играют люди» и «Люди, которые играют в игры». Помимо особенностей перевода психологических текстов Грузберг столкнулся с ещё одним нюансом — спецификой перевода на «советский». В СССР книга также выходила, правда, две работы были объединены в одну. Но удивило переводчика другое: сравнивая два текста — вышедший в советском издании и авторский, Грузберг понял, что из работы на русском пропали целые главы, по каким-то причинам неугодные цензуре. В итоге «советский» Берн оказался короче на добрую треть.

В финале встречи Александр Абрамович рассказал будущим коллегам, что нужно делать, чтобы быть хорошим переводчиком. Любопытно, что «заветы» Грузберга отлично ложатся на многие профессии. Первым пунктом было «очень хорошее знание своего языка», именно своего, а не того, с которого переводишь. Вторым — максимально широкая образованность и желание получать новые знания, новую информацию. По третьей компоненте Александр Абрамович уточнил, можно ли ему будет сказать «нехорошее слово». Студенты с готовностью согласились. «Сталин называл Молотова «чугунной задницей». Вот чем-то подобным должен обладать хороший переводчик. То есть очень высокой работоспособностью», — подытожил Грузберг.

Гостеприимные студенты в долгую не остались, вручив подарки «лучшему переводчику за его бесценный вклад в русский язык и литературу».



Именно в библиотеке иностранной литературы примерно в 1975 году и состоялась эпохальная встреча. Английскую литературу представлял Джон Рональд Руэл Толкин с «Властелином колец», Советский Союз — Александр Грузберг. Встреча изменила судьбу обеих сторон. «Я сразу понял, что это большая литература. Заказал фотокопию, стал переводить. На сей раз это была особая работа. Как Толкин писал «Властелина колец» для своих детей, так и я переведил его для своих», — говорит Грузберг.

Его дети, Илья и Юлия, и стали первыми в Советском Союзе читателями Толкина. В случае с дочерью это особо любопытно отозвалось: по мотивам прочитанного Юля, тогда школьница, написала статью «Фродо жив!», опубли-

Как говорит Александр Грузберг, сегодня существует порядка 15 переводов трилогии Толкина на русский язык. Явление для переводной литературы уникальное. Как правило, дело ограничивается двумя, может быть, тремя вариантами перевода, которые потом переиздаются. Что до перевода Грузберга, то впервые он был издан лишь в 2002 году в Екатеринбурге. Тираж был не очень большой, книга мигом разошлась по стране. Не так давно нашлась группа энтузиастов из разных городов, которые скинулись на переиздание грузберговского «Властелина колец». Получился весьма увесистый том опять же маленького тиража. К слову, стихами в этом переводе занималась дочь Александра Абрамовича, ровно в ту пору, когда

КУЛЬТУРНЫЙ СЛОЙ

ЗНАЙ НАШИХ

Стих мира

Актёр Николай Наумов и писатель Майкл Керинс вручили свою награду пермским студентам-переводчикам

ОЛЬГА БОГДАНОВА

Николай Наумов, которого все знают по сериалу «Реальные пацаны», в Пермском педагогическом университете известен совсем с другой стороны. В 2001 году он написал стихотворения на английском языке, которые затем были переведены почти на 100 языков мира. Благодаря этой истории была создана премия, которую сегодня вручают пермским студентам, изучающим иностранные языки.

На минувшей неделе студенты — переводчики с английского и немецкого получили из рук Николая Наумова и шотландского писателя Майкла Керинса дипломы и премии. Награда «КеринсНаумов» за лучшие переводы в Пермском государственном гуманитарно-педагогическом университете (ПГГПУ) была учреждена в 2002 году.

Историю появления этой премии часто упоминают в статьях про актёров «Реальных пацанов». 14 лет назад пермский студент Коля и писатель из Шотландии ехали вместе из Москвы в Пермь. Николаю, тогда студенту педуниверситета, было поручено встретить и сопроводить иностранного гостя. В поезде они разговорились, и Майкл попросил Николая написать стихи на английском. Результат Керинсу настолько понравился, что он взял стихотворения с собой в Шотландию для перевода на другие языки.

«Эти два стихотворения были переведены на 46 языков, и мы выпустили книгу с ними, — рассказывает Майкл Керинс. — Переводчиками выступали не профессионалы, а любители. Например, на китайский язык стихотворения Николая перевёл китаец, который

работал в ресторане в Шотландии. А на Runyoro Rutooro, один из языков Уганды, их перевёл один священник из Центральной Африки».

В книге собраны переводы на греческий, турецкий, идиш, арабский и многие другие языки. В ней есть стихотворения на католическом ирландском и протестантском ирландском — эти переводы мирно соседствуют на одной странице. Майкл говорит, что книга стала «посланием мира».

Книга получила название Mother Tongue («Родной язык») и вышла тиражом 500 экземпляров, который был быстро распродан. «Мы заработали много денег. Обсуждали с Николаем, как распорядиться ими, и у нас возник план образовательного проекта для молодёжи, — говорит Майкл Керинс. — Через три года деньги от продажи книги закончились, но проект был рекомендован для гранта одной благотворительной организации и получил средства на продолжение».

Сейчас конкурс переводов «КеринсНаумов» проводится при поддержке благотворительной организации S.L.A.T.E (Scottish Language Action Towards Education) и друзей Майкла Керинса и сторонников его работы в России. Участники должны перевести с современного английского на русский несколько текстов.



Самое интересное — все рассказы для конкурса пишут на добровольной основе жители разных стран, для которых английский язык — родной. В этом году авторами выступили жители Канады, США, Австралии, ЮАР. С прошлого года в программу включены ещё и тексты на немецком языке — участники переводят их также на русский.

В этом году впервые для перевода на английский был предложен текст на русском языке. Его по просьбе Майкла Керинса написал Алексей Стёпкин, 15-летний школьник, получивший в этом году награду конкурса «Золотая строфа» в Тамани. Его рассказ посвящён равнодушию людей, и перевести его на английский было непросто. Награду за этот перевод получила Мария Залазеева из пермского политеха.

Торжественное вручение премии «КеринсНаумов» состоялось в актовом зале Пермского педагогического университета 1 октября. Свои работы на суд жюри представили более 30 студентов педагогического и политехнического университетов. Главным победителям вручили премии в фунтах стерлингов. Приз за лучший перевод текстов с английского на русский язык получил Роман Рожков (Пермский политехнический университет).

За эти годы Керинс и Наумов стали добрыми друзьями, и Майкл всегда с большой радостью приезжает в Пермь к Николасу — именно так он его называет. А два стихотворения, несмотря на то что книга уже давно вышла, продолжают переводить на разные языки мира. Сейчас число переводов дошло уже почти до сотни.

Стихотворения Николая Наумова из книги Mother Tongue

I'm not the poet
and it's not the key...
...Why should I say the empty words. —
When stars are so fantastic!
For every man there's a way to be
To live
To fight
To love,
and let his heart
be opened...
There are some miracles around us,
but if you want to see them all —
You should be grateful to your father
and make him proud, after all.

* * *

Я не поэт и не стремлюсь найти решенье всех проблем.
Но для чего мне говорить слова пустые,
Когда прекрасны звёзды в синей вышине,
И шансом жить, бороться и любить владеет каждый в этом мире.
Мир полон тайн, загадок и чудес,
И если хочешь ты постичь их суть,

Будь благодарен небу и семье, что ты рождён на свет,
Тогда их гордость, вера и любовь к тебе откроют верный путь!

Перевод Александры Юрьгиной

* * *

See me ah murnae the poet naer a murney.
So am no! Nae kiddin. Naer a murney.
In if a wis it widna matter neyrer it wid so it widnae.
So how cum ave goat tae talk pure shite awe the time, so a huv, nae
kiddin, naer a murney, so am no.

When the stars are pure dead brilliant, so they ur, nae kiddin, so am no.
See how, every wan ae us, know how, every wan ae us well weer awe
Joke Tamsin's bairns, so we ur nae kiddin, so am no.

That gees us awe a chance tae

Live

Malkie

Fancy

In see any time we want tae. We kin let wur hearts be pure opind so
we kin

Nae kiddin. So am no. Naer a murney.

Диалект Глазго, Шотландия, перевод Майкла Керинса

Новый компаньон



нам можно всё...